

# USER MANUAL MANUALE D'USO

MTX125 / MTX150



# MTX 125 / MTX 150 USER MANUAL

Details described or illustrated in this booklet may differ from the vehicle's actual specification as purchased, the accessories fitted or the national-market specification. No claims will be asserted as a result of such discrepancies.

Dimensions, weights, fuel consumption and performance data are quoted to the customary tolerances.

The right to modify designs, equipment and accessories is reserved. Errors and omissions excepted.



# **Table of Contents**

Motorcycle Safety	4
Safe driving rules	4
Wearing a safety helmet	4
Riding clothes	4
Precautions for riding on rainy days	5
Carrying things	5
Motorcycle's Series Number	5
Part Name	6
Instrument Panel	8
Operation of Parts	21
Key	21
Ignition switch	24
Front storage box	24
Charging port	25
Opening/closing the seat	25
Right handlebar	25
Rear brake lever adjuster	26
Left handlebar	26
Front brake lever adjuster	28
Parking controller	28
Storage box	28
Battery	29

Side stand	2
Automatic Start Stop Fault Mode and Troubleshooting	
	2
Starting a Motorcycle	3
Precautions	3
Riding a Motorcycle	3
Retracting the center or side stand	
Releasing the brake lever	
Slowly rotating the accelerator grip,	
and the motorcycle will begin to move forward	3
Correct riding	
Speed adjustment controlled by the accelerator	
grip	3
Moderate riding that extends engine life	
Use of front and rear brakes	
No emergency braking or sharp turns	
Cautions for riding on rainy days	
Parking method	
Troubleshooting	
Inspections Before Driving	
Front/rear brake inspection	
Fuel inspection and refueling	

Engine oil check and change	37
Handlebar inspection	
Brake light inspection	39
Turn signal light inspection	39
Inspection of headlight, front position light,	
and taillight	39
Tire inspection	39
Inspection of front and rear shock absorbers	40
Speedometer function inspection	40
Horn inspection	40
Rearview mirror inspection	40
License plate inspection	40
Exhaust pipe inspection	40
Coolant inspection and supply	40
Inspecting that past anomalies have been	
eliminated	41
Scheduled Inspection	41
Replacement and replenishment of engine gear	oil . 41
Lubrication of parts	42
Oil Collector	42
Spark plug	42
Engine idle speed	43
Throttle body	43
Fuel injector and fuel circuit	43
Tire	44

Tire pressure	44
Headlight beam adjustment	45
Bulb (light source) replacement	45
Fuse box	45
Battery	46
Air filter	47
Accelerator cable adjustment	48
Catalytic converter	49
Carbon canister	49
ABS maintenance instructions (optional)	49
Storage Guide	50
ATX 125 Technical Specifications	50
ATX 150 Technical Specifications	51
Naintenance Schedule	



## **Foreword**

Thank you for choosing QJMOTOR MTX 125, MTX 150 EFI pedal-type two-wheeled motorcycle. This type of motorcycle is produced based on advanced worldwide technology and will provide you with extremely happy and safe riding.

This type of motorcycle is designed with Smart Silent Start Stop System (5S) and 12V P0 micromixing control technology. This system enhances the function of the original magneto by improving the structure of the magneto and combining with the control unit, so that the ordinary magneto has dual functions of motor and generator, accurately and reasonably controls the start and stop of the engine, and realizes the silent start of the engine. Vehicle functions are flexible to achieve the purpose of energy saving and emission reduction and to implement the electric and engine hybrid control function, improving acceleration performance.

Although driving a motorcycle is one of the most inspiring sports, you should be fully familiar with the rules and requirements mentioned in the manual before driving.

This manual describes the routine repair and maintenance of motorcycles. Following the instructions in this manual will ensure your motorcycle's maximum performance and durability. Our company has specialized service technicians and service departments all over the country, which can provide you with excellent technical service.

The company is in persistent pursuit of "making consumers more satisfied". Please understand that any modification of the exterior and the structure will result in inconsistencies with this manual due to the continuous improvement of product quality and performance. The illustrations in this manual are for reference only. Detailed information is subject to the final product.

## **Important Precautions**

1. Drivers and passengers

This motorcycle is designed to be used by only one driver and one passenger.

2. Road conditions for riding

This motorcycle is designed to ride on the road.

3. Please read this manual carefully. Running-in as required enables the motorcycle to run stably at excellent performance and to prolong its service life. Please pay attention to the critical safety information in a variety of forms, including:

A	

#### WARNING

It indicates that failure to follow the instructions may result in personal injury or even death.



## CAUTION

It indicates that failure to follow the instructions may result in personal injury or equipment damage.



#### NOTICE

Information to help you better use your motorcycle.

This manual should be considered a permanent motorcycle. document of the Even when transferring the motorcycle to others, please hand this manual over to the new owner. No part of this manual may be reproduced without written permission of our Company.

QJMOTOR special engine oil should be used for the lubricating parts of this motorcycle.

## Special Remarks

The fuse is located next to the battery.

A blown fuse is generally caused by a fault in the internal circuit of the motorcycle. Before replacing the fuse, you should simply determine the condition of the whole motorcycle. If it is still blown after the spare fuse is used, you should immediately send the motorcycle to the QJMOTOR Service Center for inspections. You can ride it only after troubleshooting.

#### **Precautions:**

- When installing or replacing the battery for the first time, pay attention to the positive and negative terminals. If there is a reverse connection, check whether the fuse is in good condition. However, you should send it to the service center for inspections regardless of whether the fuse is in good condition to prevent some electrical components from being damaged due to reverse connection of the battery. If the damaged components continue to work, some unpredictable failures may be caused.
- Before replacing the fuse, turn the ignition switch to the "\oting" position to prevent accidental short circuit;



 Do not damage the fuse holder when replacing the fuse. Otherwise, poor contact, damage to components or even fire accidents will occur.

Energy saving and environmental protection: The used oil, coolant, gasoline and some cleaning solvents contain toxic substances. Do not discharge them randomly, which should be placed in special sealed containers and sent to the recycling center or local environmental protection service. Do not discard randomly or disassemble any waste batteries without permission. They should be recycled and disposed of by the Service Center, or a department with relevant professional disposal qualifications for safe recovery and disposal. Waste motorcycles should be sent to the local specialized dismantling and recycling institutions for classification and recycling.

No modification: Do not modify the motorcycle or change the location of the original parts arbitrarily. Arbitrary modification will seriously affect the stability and safety of the motorcycle and may cause the motorcycle to fail to work properly. At the same time, according to the Law of the People's Republic of China on Road Traffic Safety, no unit or individual may assemble a motor vehicle or arbitrarily change

its registered construction, structure or characteristics. The Company will not bear all quality problems and consequences (including loss of warranty) caused by the user's own modification without permission or replacement of unauthorized parts and components. Users are requested to comply with the traffic management department's regulations on the use of motorcycles.

**Warm reminder:** After you buy a motorcycle, please equip it with a motorcycle driving helmet that meets the national standards.



#### **WARNING**

WARNING: The motorcycle must be equipped with a fuse that meets the requirements before you drive safely. It is not allowed to use specifications other than those required, and it is also prohibited to directly tie or replace it with other conductive objects; otherwise, it will cause damage to other parts and result in fire accidents in serious cases.

#### **Motorcycle Safety**

#### Safe driving rules

- 1. You must inspect the motorcycle before driving to avoid accidents and damage to the parts.
- 2. The driver must pass the examination of the traffic management department and obtain a driver's license consistent with the quasi-driving motorcycle before driving. It is not allowed to lend the motorcycle to a person without a driver's license or a driving qualification.
- 3. To protect against other motor vehicles, the driver must be as conspicuous as possible. For this purpose, please:
  - · wear distinctive and noticeable tight clothes;
  - · do not get too close to other motor vehicles.
- 4. Strictly abide by the traffic rules, and do not rush for roads.
- 5. Do not exceed the maximum speed limit of the road section to prevent accidents due to overspeed.
- 6. Turn on the turn signal light in advance when turning or changing lane to attract the attention of others.

- 7. Be careful at intersections, entrances, and exits of parking lots and on fast lanes.
- 8. Be sure to ride with both hands. One-handed riding is very dangerous. The passenger should hold the safety armrest tightly and step on the footrest.
- Refitting the motorcycle or disassembling the original parts arbitrarily will not guarantee riding safety, and it is not in compliance with the regulations, which will affect the warranty.
- 10. The configured accessories must not affect the motorcycle's riding safety and handling performance, especially the overload of the electrical system which can easily cause danger.
- 11. Do not run the engine in a confined space. Burning exhaust gas will cause harm to people.

#### Wearing a safety helmet

A helmet that meets the safety and quality standards is the priority for riding with protection equipment. The worst traffic accident is a head injury. Please always wear a safety helmet and preferably protective glasses.

#### Riding clothes

The riding clothes must be tight and comfortable, with



eye-catching colors. Please fasten your cuffs before riding to avoid accidents caused by hooking the brake lever. For driving safety, please wear flat heels.

#### Precautions for riding on rainy days

Pay special attention to wet and slippery roads due to the longer braking distance on rainy days. Please avoid paint, manhole covers, and greasy roads when driving to prevent slipping. Be careful when passing through railway crossings, iron gates, and bridges. Please slow down when you cannot judge the road conditions.

#### **Carrying things**

Please note that you may feel the steering handlebar is abnormal when carrying things during riding, and overload may cause accidents or damage to the motorcycle.

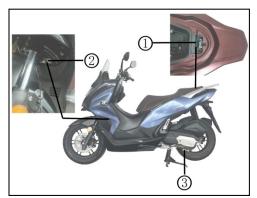
 The maximum load of the storage box under the seat is 10 kg. The maximum load of the front storage box is 1 kg. The maximum load of the rear luggage rack is 3 kg.

#### Motorcycle's Series Number

The vehicle identification number and the engine number are used for registering motorcycles. When ordering accessories or requiring special services, you can obtain better services provided by the Service Center using these numbers.

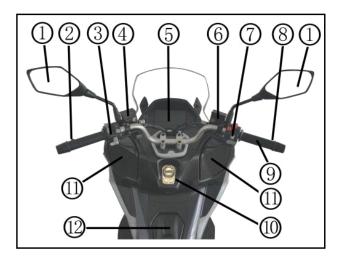
- ① The frame identification number is engraved on the rear of the frame (under the seat).
- ② The product label is riveted on the reinforcement plate at the lower part of the head tube of the frame.
- ③ The engine number is engraved on the lower part of the left case of the engine crankcase.

Please record these numbers for reference.



Vehicle identification number:	
Engine number:	

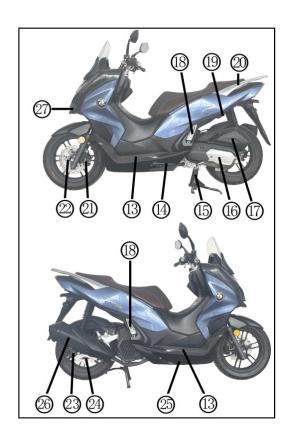
#### **Part Name**



- 1 Rearview mirror
- (3) Left handlebar switch
- (5) Instrument panel
- ? Right handlebar switch
- Accelerator grip
- (1) Front storage box (left and right)

- ② Rear brake lever
- (4) Rear brake fluid reservoir
- (6) Front brake fluid reservoir
- ® Front brake lever
- 10 Ignition switch
- ② Fuel tank cap position (under the cover plate)





- (13) Driver pedal
- (14) Side stand
- 15 Center stand
- 16 Engine
- (17) Air filter
- ® Passenger footrest
- (19) Seat lockhole
- Passenger armrest (handle)
- ②1) Front Brake
- 22 Front wheel ABS wheel speed sensor
- 23 Rear brake
- 24 Rear wheel ABS wheel speed sensor
- 25 Coolant level observation hole
- 26 Exhaust muffler
- ② Front camera (optional)



#### **NOTICE**

This model is equipped with the optional types of rearview mirrors and other parts. The illustrations are for reference only. Detailed information is subject to the final product.

## GUMOTOR

#### **Instrument Panel**

TFT instrument panel (applicable to models equipped with the TFT instrument panel)



The instrument panel of this model can be set to daytime interface mode or night interface mode or automatic mode (the instrument panel automatically switches to daytime or night interface when it senses ambient light conditions).

① Left turn signal indicator light or left and right turn signal indicator lights

When the turn signal light on the left handlebar is turned left or right, the green indicator light on the instrument panel will flash accordingly.

② High beam indicator light:

When the high beam headlight comes on, the blue high beam indicator light will come on, displaying the " ⋾⊃" mark.

③ Engine malfunction indicator light:

When the ignition switch is turned on, the engine malfunction indicator light is on, and the oil pump works for 3 seconds. Now you can start the motorcycle. If the indicator light goes off after the motorcycle is started, the motorcycle is normal, and there is no fault; if the indicator light comes on, there is a fault. Similarly, the vehicle is running normally if the indicator light goes off during driving. If the light comes on, the vehicle has a fault and needs to be stopped for inspection. Please contact the QJMOTOR Service Center to check the vehicle in time.

4 Water temperature display:

It indicates the engine water temperature in six indicating marks. The "C" position indicates a low water



temperature, while the "H" position indicates a high water temperature. When the water temperature is ≥ 115°C, the water temperature warning light "♣" comes on in red. Please stop for inspection, or contact the QJMOTOR Service Center to check the motorcycle.

Number of water tem- perature indi- cating marks	Temperature (°C)	Number of water tem- perature indi- cating marks	Temperature (°C)
If 1-6 indicating marks flash	≥120	1-3 indicating marks	88-99
If 1-5 indicating marks flash	115-120	1-2 indicating marks	70-87
1-5 indicating marks	110-114	1 indicating mark	<70
1-4 indicating marks	100-109		

#### ⑤ Fuel gauge:

It indicates the fuel level in the fuel tank through six indicating marks. When the fuel level is close to the "F" position, it indicates sufficient fuel. When the fuel level is in Zone E and is 1 indicating mark, the last

indicating mark keeps flashing, and the fuel level warning light "\nabla" turns yellow to indicate insufficient fuel. Please refuel in time. When there's no fuel, the fuel level warning light "\nabla" flashes in yellow.

#### 6 Speedometer:

The speedometer indicates the speed of the vehicle in km/h (kilometers per hour) or mph (miles per hour).

#### (7) Odometer:

Depending on your needs, you can choose trip mileage (TRIP) or total mileage (TOTAL) on the odometer in km (kilometer) or Mi (mile).

Trip mileage (TRIP): It can be reset, which records the mileage traveled in a certain period of time.

TOTAL: Record all the mileage that has been driven.

#### ® Engine oil indicator light

When the engine is not started after the ignition switch is turned on, the oil indicator light is always on; if the oil pressure is normal after the engine is started, the oil indicator light will go out. If the oil

## GUMOTOR

indicator light is not off, the oil pressure may be abnormal and the engine should be shut down for inspection; when the engine oil is low, the oil indicator light will come on. Please add the oil in time.

#### ABS indicator light:

It indicates the working condition of ABS. Please refer to the "ABS maintenance instructions" described below for details.

TachometerIt indicates the engine revolution in 1000 r/min.

#### 11 Bluetooth indicator light

Turn on the Bluetooth function of the instrument panel, and turn on the Bluetooth of the mobile phone. After the Bluetooth pairing between the instrument panel and the mobile phone is successful, the Bluetooth indicator light will come on.

② Automatic start stop function indicator light The hybrid control unit (QHCU) is installed in the right guard at the front of the head. When the hybrid control unit detects an abnormality, the indicator light will come on in different long and short light patterns.

Function SN	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state
1	Start stop function acti- vated	1. The automatic start stop enable switch is turned on; 2. Engine cylinder head temperature > 65°C; 3. First riding speed > 15 km/h for 3 seconds; 4. System voltage > battery protection voltage; (Note: After the above conditions are met at the same time, the automatic start stop indicator light comes on, and the automatic start stop function is activated. During this period, if the side stand shutdown is triggered or the start stop enable switched, the above conditions need to be met again to activate the automatic start stop function.)	After the automatic start stop function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.



Function SN	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state	Function SN	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state
		When the 1st mode is effective, the following conditions are met at the same time:  1. Engine cylinder head temperature > 65°C;  2. Throttle < 1.5%;  3. Vehicle speed < 5		3	Automatic start	After the 2nd mode takes effect, the following conditions are met: When the throttle opening is > 2.5%, the engine starts automatically.	After the automatic start function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.
2	Automatic shutdown	matic shutdown function	After the automatic shutdown function is activated, the indicator light will flash evenly for a while until the mode is switched.	4	Side stand shutdown	When the side stand switch is enabled for more than 0.3 seconds, it enters side stand protection shutdown mode.	After the side stand shutdown function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.
		will be executed. During this period, if the side stand shutdown mode is triggered or the start stop enable switch mode is switched, the automatic shutdown will be temporarily disabled, and the 1st mode needs to be reactivated to make the automatic shutdown effective.)		5	Undervoltage protection	When the voltage is < the battery protection voltage, and the charging is abnormal, the automatic shutdown function will be temporarily interrupted. When the battery is charged to the allowable SOC, the automatic shutdown function will be reactivated.	The instrument panel displays "BATT—" charging mark until the battery charging protection state is switched.



(3) Average fuel consumption per 100 kilometers It displays the average fuel consumption per 100 kilometers of the vehicle. You can choose the metric unit L/100 km, or the imperial unit Mpg.

Note: Fuel consumption data are shown as theoretical values, which may differ from actual values.

- (4) Engine water temperature display It displays the engine water temperature (°C).
- (5) Battery voltage display It displays the battery voltage (V) with the accuracy of 0.1 V.

#### (6) Clock display

It displays the current time. If you need to adjust the time, press the "ENTER" button on the left handle-bar to enter the instrument panel selection main menu page. Press "SELECT", select "CLOCK" and press "ENTER" to enter the clock setting. Press "ENTER", select the clock digits to be set, and press "SELECT" to adjust the time. After the clock is set, press "ENTER" to return to the previous main menu or it will automatically return to the main interface if without any operation for 8 seconds.

#### (7) Auto headlight

After starting the engine and activating the auto headlight function, when the instrument panel perceives that the surrounding light is dim, the blue auto headlight indicator light "
"will come on, and the headlights, front position lights, rear position lights and rear license plate light will be turned on automatically without pressing the light switch on the right handlebar.

Follow Me Home mode: After the automatic headlight comes on, if the engine is shut down but the ignition switch is not turned off, the light will turn off after a delay of 10 seconds.



Activate the auto headlight function as follows: Press the "ENTER" button on the left handlebar to enter the instrument panel selection main menu page. Press "SELECT", select "Interface Switch" and press "ENTER" to enter the interface switch submenu. Press "SELECT", select "Auto" mode, and press "ENTER" or make no operation for 8 seconds to return to the main interface automatically.

#### ģ

#### NOTICE

In order to ensure that the battery power is sufficient and the lighting function is prioritized, the automatic start stop function will be temporarily interrupted after the headlights are turned on.

(18) Tire abnormal alarm

This yellow tire pressure warning light "" will come on when the tire pressure or temperature is abnormal.

- (9) Key anti-theft (reserved function)This model does not have this function.
- ② Side stand deploy indicator
  When the motorcycle is powered on and the side

stand is deployed, the side stand deploy indicator " $\nu$ " will come on; when the engine is started, if the side stand is deployed, the engine will automatically turn off; when the side stand is deployed, the engine cannot be started, otherwise the side stand deploy indicator " $\nu$ " will flash.

- ② Front tire temperature and pressure display It indicates the temperature (°C) and the pressure of front (F) tires, and the unit (optional) of tire pressure is in psi, bar, or kpa.
- ② Rear tire temperature and pressure display It indicates the temperature (°C) and the pressure of rear (R) tires, and the unit (optional) of tire pressure is in psi, bar, or kpa.
- ② Vehicle mode: P0 and P1 Switch the "Automatic start stop enable switch" on the right handlebar twice in succession to switch to the normal mode (P0) or hybrid mode (P1).
- Acceleration power ready indicator light (READY)/acceleration power (POWER)

The READY indicator light is grayed out: It indicates that the acceleration power state has not been entered; the READY indicator light is green: It indicates that the acceleration power state can be entered. The color of the REDAY light first depends on the battery SOC state. Secondly, there is a certain amount of power recovery time between the end of the last boost and the start of the next boost REDAY.

After the engine is started, and the vehicle enters the acceleration power mode (P1), when the battery power of the vehicle is normal, the green "READY" indicator light comes on. At this time, if you accelerate suddenly, it will enter the acceleration power state, and the orange POWER indicator light comes on.

Battery loss display (BATT-)
 During the start stop process, if the battery is low, the "BATT-" mark will be displayed.

#### 26 DTC

When the model fails, the corresponding fault codes will be displayed.

The table below lists several common faults:

DTC	Fault information	
H2001	Hall short circuit	
H2002	Hall open circuit	
H2004	Magneto coil short circuit	
H3001	Relay open circuit	
H3004	Charging overvoltage fault	
H3008	Charging circuit fault	
H5004	Battery loss	



#### NOTICE

When a DTC appears, please stop the vehicle for inspection, and contact the QJMOTOR Service Center to troubleshoot the vehicle in time.

#### ② Fault alarm display area

It displays text alarm content: including tire abnormal alarm, fault information with fault code, and fault information such as "Power consumption too fast". When the vehicle is powered on and the engine is not running, if the vehicle detects that the battery

**GJMOTOR** 

voltage is ≤ 11.5 V, it will display the "Power consumption too fast" fault information. Please check whether the headlights and other power-consuming appliances are turned off.

② Incoming and outgoing call display When the Bluetooth pairing is successful and connected, if there is an incoming or outgoing call, the call information will be displayed in this area.

#### 29 TCS indicator light

Enter the instrument panel menu page and choose to enable or disable the TCS function.

When you choose to disable the TCS function, no content is displayed in this area.

When you choose to enable the TCS function, the "co" icon appears, indicating that the TCS (traction control system) function is turned on. After riding with speed of about 5 km/h, the "co" icon changes to "TCS", indicating that the TCS function is normal; if the "co" icon appears, it indicates that the TCS function is faulty, please stop and check, or contact the local QJMOTOR Service Center to check the vehicle in time.

When the vehicle is stuck in a mud pit and needs to get out of trouble, the drive wheel remains in idle. For safety, the TCS function will be forced off after a certain period of time and the instrument panel will also show the "cc" fault status. In this case, the TCS function is restored after the vehicle is powered off and then powered on.

#### Instrument panel adjusting button

The instrument panel adjusting button is located on the left handlebar switch of the vehicle. On the instrument panel main display interface, press the "SELECT" selection button to switch between the total mileage (TOTAL) and the relative mileage (TRIP 1, TRIP 2). Under the state of the relative mileage (TRIP 1, TRIP 2), press and hold "SELECT" to clear the relative mileage subtotal. Under the state of the total mileage (TOTAL), press and hold "SELECT" to switch the

mileage and the unit display of the motorcycle

speed in km/h or mph.

## GUMOTOR

When the motorcycle speed is zero, shortly press the "ENTER" button for confirmation to enter the main menu page of the instrument panel.



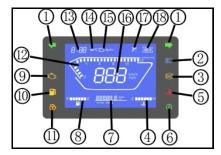
You can select the functions of "INTERFACE", "CLOCK", "BRIGHTNESS", "UNIT", "LANGUAGE", "INFORMATION", "Mobile Bluetooth", "TPMS" (optional, available only for vehicles with a tire pressure module),TCS and "EXIT". Press "SELECT" to select the specific function to be adjusted, and press "ENTER" to confirm after selection. After the main menu interface is entered, the system automatically returns to the main interface if there is no operation for 8 seconds.

Tire pressure setting (optional, only applicable to vehicles equipped with tire pressure module): Shortly press the "ENTER" button to enter the instrument panel selection main menu page, select "Tire pressure setting", select the tire pressure unit, select the front and rear wheel sensor learning, and display the string after the pairing learning is successful. The front and rear tire temperature and tire pressure information will be displayed at the bottom of the main interface of the instrument panel. When

the tire is abnormal, the tire warning light will come on, and the text alarm content will appear in the "Fault alarm display area" on the instrument panel. Text alarm content includes: front (rear) tire high (low) air pressure, front (rear) tire high temperature, front (rear) tire rapid air leakage, front (rear) tire low voltage, front (rear) tire no signal, etc.

When the tire sensor is not learned, no relevant information will be displayed on the main interface of the instrument panel, and the tire pressure icon will not be displayed during the power-on self-test.

# LCD instrument panel (applicable to models equipped with LCD instrument panel)





① Left and right turn signal indicator lights
When the turn signal light on the left handlebar is
turned left or right, the green indicator light on the
instrument panel will flash accordingly.

#### ② High beam indicator light:

When the high beam headlight comes on, the blue high beam indicator light will come on, displaying the " ⋾⊃" mark.

#### ③ ABS indicator light:

It indicates the working condition of ABS. Please refer to the "ABS maintenance instructions" described below for details.

#### 4 Water temperature display:

It indicates the engine water temperature in six indicating marks. The "C" position indicates a low water temperature, while the "H" position indicates a high water temperature. When the water temperature is ≥ 115°C, the water temperature warning light "♣" comes on in red. Please stop for inspection, or contact the QJMOTOR Service Center to check the motorcycle.

Number of water tem- perature indi- cating marks	Temperature (°C)	Number of water tem- perature indi- cating marks	Temperature (°C)
If 1-6 indi- cating marks flash	≥120	1-3 indicating marks	88-99
If 1-5 indi- cating marks flash	115-120	1-2 indicating marks	70-87
1-5 indicating marks	110-114	1 indicating mark	<70
1-4 indicating marks	100-109		

#### ⑤ Water temperature warning light

When the water temperature is ≥ 115°C, the water temperature warning light "♣" comes on in red. Please stop for inspection, or contact the QJMOTOR Service Center to check the motorcycle.

⑥ Automatic start stop function indicator light The hybrid control unit (QHCU) is installed in the right guard at the front of the head. When the hybrid control unit detects an abnormality, the indicator light

light will come on in different long and short light patterns.

Function SN	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state	Function SN	Mo desci
1	Start stop function acti- vated	1. The automatic start stop enable switch is turned on; 2. Engine cylinder head temperature > 65°C; 3. First riding speed > 15 km/h for 3 seconds; 4. System voltage > battery protection voltage; (Note: After the above conditions are met at the same time, the automatic start stop indicator light comes on, and the automatic start stop function is activated. During this period, if the side stand shutdown is triggered or the start stop enable switch mode is switched, the above conditions need to be met again to activate the automatic start stop function.)	After the automatic start stop function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.	2	Autom

Function SN	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state
2	Automatic shutdown	When the 1st mode is effective, the following conditions are met at the same time:  1. Engine cylinder head temperature > 65°C;  2. Throttle < 1.5%;  3. Vehicle speed < 5 km/ h for 3 seconds;  4. System voltage > battery protection voltage. (Note: After the above conditions are met at the same time, the automatic shutdown function will be executed. During this period, if the side stand shutdown mode is triggered or the start stop enable switch mode is switched, the automatic shutdown will be temporarily disabled, and the 1st mode needs to be reactivated to make the automatic shutdown effective.)	After the automatic shutdown function is activated, the indicator light will flash evenly for a while until the mode is switched.



Function SN	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state
3	Automatic start	After the 2nd mode takes effect, the following conditions are met: When the throttle opening is > 2.5%, the engine starts automatically.	After the automatic start function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.
4	Side stand shutdown	When the side stand switch is enabled for more than 0.3 seconds, it enters side stand protec- tion shutdown mode.	After the side stand shutdown function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.
5	Undervoltage protection	When the voltage is < the battery protection voltage, and the charging is abnormal, the automatic shutdown function will be temporarily interrupted. When the battery is charged to the allowable SOC, the automatic shutdown function will be reactivated.	The self-test is activated until the battery charging protection state is switched.

#### (7) Odometer:

Depending on your needs, you can choose trip mileage (TRIP) or total mileage (TOTAL) on the odometer in km (kilometer) or Mi (mile).

Trip mileage (TRIP): It can be reset, which records the mileage traveled in a certain period of time. TOTAL: Record all the mileage that has been driven.

#### ® Fuel gauge:

It indicates the fuel level in the fuel tank through six indicating marks. When the fuel level is close to the "F" position, it indicates sufficient fuel. When the fuel level is in Zone E and is 1 indicating mark, the last indicating mark keeps flashing, and the fuel level warning light "\overline" turns yellow to indicate insufficient fuel. Please refuel in time. When there's no fuel, the fuel level warning light "\overline" flashes in yellow.

#### 

When the ignition switch is turned on, the engine malfunction indicator light is on, and the oil pump works for 3 seconds. Now you can start the motorcycle. If the indicator light goes off after the motorcycle is

## **GUMOTOR**

started, the motorcycle is normal, and there is no fault; if the indicator light comes on, there is a fault. Similarly, the vehicle is running normally if the indicator light goes off during driving. If the light comes on, the vehicle has a fault and needs to be stopped for inspection. Please contact the QJMOTOR Service Center to check the vehicle in time.

#### 10 Fuel level warning light

When there is no fuel, the fuel level warning light will flash in amber. When the fuel level is displayed with 1 indicating mark, the fuel level warning light will flash in amber.

#### 11 TCS indicator light

Press in the TCS switch on the left handlebar to turn off the TCS (traction control system) function, and the "\vartheta" icon on the instrument panel will go off; press out the TCS switch to turn on the TCS function, and the "\vartheta" icon on the instrument panel will come on.

When the TCS function is turned on and normal, the " $\mathfrak{D}$ " icon remains on; when a fault occurs during riding, the " $\mathfrak{D}$ " icon keeps flashing, and it is necessary

to stop and check, and contact the QJMOTOR Service Center to check the vehicle in time. When the TCS switch on the left handlebar is switched from off to on, the "\overline{O}" icon flashes for a few seconds and then remains on.

When the vehicle is stuck in a mud pit and needs to get out of trouble, the drive wheel remains in idle. For safety, the TCS function will be forced off after a certain period of time and the instrument panel will also show the " $\mathfrak D$ " icon flashing status. In this case, the TCS function is restored after the vehicle is powered off and then powered on.

② Engine tachometer It indicates the engine revolution in 1000 r/min.

#### (3) Clock display

It indicates the current time. If you need to adjust the time, operate the instrument panel adjusting button on the left handlebar, see "Instrument panel adjusting button" below for details.

(4) Engine water temperature display It displays the engine water temperature (°C).

(5) Battery voltage display It displays the battery voltage (V) with the accuracy of 0.1 V.

#### 16 Speedometer:

The speedometer indicates the speed of the vehicle in km/h (kilometers per hour) or mph (miles per hour).

Side stand deploy indicator

When the vehicle is powered on and the side stand is deployed, the side stand deploy indicator "\mathcal{\mathcal{F}}" will come on; when the engine is started, if the side stand is deployed, the engine will automatically turn off; when the side stand is deployed, the engine cannot be started.

® Average fuel consumption per 100 kilometers It displays the average fuel consumption per 100 kilometers of the vehicle. The unit is L/100km.

Note: Fuel consumption data are shown as theoretical values, which may differ from actual values.

#### **Operation of Parts**

#### Key

Electronic remote key

Two electronic remote keys and two spare keys are provided with the motorcycle. One of the spare keys (B) is placed in the electronic remote key cover, and can be taken out by pressing the button (A) on the upper part of the electronic remote



key cover. When riding, one set of keys is carried with you, and the other set is kept in a safe place for backup. If you need another set of keys, please contact the After-sales Service Center.

The QJMOTOR electronic remote key system allows you to operate the ignition switch without inserting the key into the keyhole.

The system runs two-way authentication between the motorcycle and the QJMOTOR electronic remote key to verify whether it is a registered QJMOTOR electronic remote key.

The QJMOTOR electronic remote key system uses low-intensity radio waves. It may affect medical devices, such as pacemakers.

Electronic remote control operating range:

The operating range changes when the ignition switch is locked or unlocked.

The QJMOTOR electronic remote key system uses low-intensity radio waves. The following may cause the system to not work properly or the operating range to change:

- 1. The remote key battery is depleted;
- 2. There are facilities generating strong radio waves or noise such as television towers, power stations, radio stations or airports nearby;
- 3. You carry the electronic remote key with a laptop or wireless communication device, such as a radio or mobile phone;
- 4. The electronic remote key is in contact with or covered by a metal object.
- ① Seat opening button:

Short press: When you hear a "click" sound from the seat, it means that the seat is opened.

② Enable button/unlock button of passive keyless entry (PKE): Press and hold for 3 seconds, the turn signal light flashes once, the buzzer sounds once, and the PKE function starts;



press and hold again for 3 seconds, the turn signal light flashes twice, the buzzer sounds twice, and the PKE function is turned off. (Note: The PKE function is enabled by default for new motorcycles.)

After the PKE function is turned on, shortly press the unlock button on the remote key. The ignition switch indicator light comes on for 20 seconds (blue). The turn signal light flashes once. The buzzer sounds once. The ignition switch knob can be turned within 20 seconds; after 20 seconds, the turn signal light flashes twice. The buzzer sounds twice. The ignition switch indicator light goes off. At this time, the ignition switch knob cannot be turned. If you want to turn the knob, press down the ignition switch knob to verify the validity of the key. After the

verification is passed. The indicator light comes on for 5 seconds (blue). The turn signal light flashes once. The buzzer sounds once. The ignition switch knob can be turned within 5 seconds.

After the PKE function is turned off, shortly press the unlock button on the remote key. The ignition switch indicator light comes on for 5 seconds (blue). The turn signal light flashes once. The buzzer sounds once. The ignition switch knob can be turned within 5 seconds; after 5 seconds, the turn signal light flashes twice. The buzzer sounds twice, and the ignition switch knob cannot be turned.

- ③ Panic button: Shortly press the panic button on the remote key, and the turn signal light will flash five times.
- 4 Key indicator light: When the above operations are performed, the key indicator light will flash. After the motorcycle is powered on, the ignition switch indicator light goes off, and the controller does not respond when you press and hold the enable button of the passive keyless entry (PKE) or

press the unlock button.

Electronic remote key emergency unlock function:

The electronic remote key signal antenna is installed on the right inside the left front storage compartment of the motorcycle. When the electronic remote key is out of power, put the remote key close to the antenna (Figure (C)), the passive keyless entry (PKE) can sense the



remote key and unlock the ignition switch.

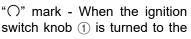
#### Replacement of electronic remote key battery:

Open the key from the gap in the middle of both sides of the electronic remote key, push out the button battery ⑤ to be replaced from the mounting seat, and insert a new button battery with a specification of CR 2032 3V, and install it with the positive (+) facing upward.



#### Ignition switch

"⊗" mark - When the ignition switch knob (1) is turned to the "⊗" mark position, the motorcycle power is off, and the engine cannot be started;



"\O" mark position, the motorcycle power is on, and the engine can be started;

"A" position: When the ignition switch knob is at the "⊗" mark position, turn the steering handlebar to the left, press the ignition switch downwards and turn the knob counterclockwise to the "A" position. The steering lock extends out of the lock cylinder. and the steering is locked.



"OPEN" position: When the ignition switch knob is at the" ⊗" mark position, turn the knob to "OPEN" mark position, and then press the "FUEL" mark button ② below to open the fuel tank cap cover plate. The fuel tank cap is below this cover plate. Turn and remove

the fuel tank cap to refuel. When the ignition switch knob is at the "\ointilde{\operation}" mark position, turn the knob to "OPEN" mark position, and then press the "SEAT" mark button (3) below. When a "click" sound is heard, it indicates that the seat is opened.



#### NOTICE

Please lock the steering handlebar and remove the key when parking to prevent theft. After locking, turn the handlebar gently to confirm whether it is locked. And ensure that the seat is locked to avoid property damage. Please do not park in a place that blocks traffic.

When the passive keyless entry (PKE) enable button and unlock button on the electronic remote key are operated, the indicator light (4) of the ignition switch will come on in blue (see the above "Electronic remote key" for details), and when the indicator light comes on, the ignition switch knob (1) can be turned.

#### Front storage box

Press the upper part of the outer cover of the left/right storage box (1) and 2) shown in the figure) to open the storage





box. Just gently press the front storage box cover to close the front storage box.

#### **Charging port**

There is USB + Type-c interface inside the upper side of left front storage box of the motorcycle, which can be used to charge mobile phones and other components.



#### Opening/closing the seat

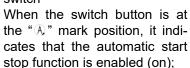
The following two methods can be used to open the seat cushion:

- Insert the mechanical key into the keyhole under the seat on the left side of the motorcycle. Turn the key until you hear a sound, indicating that the seat is opened.
- 2. Shortly press the "Seat open button" on the electronic remote key, and when you hear a sound, it means that the seat is opened.
- 3. When the ignition switch knob switch is at the "⋈" mark position, turn the knob to the "OPEN" mark position, and then press the "SEAT" mark button. If you hear a sound, it means that the seat is opened.

To close the seat, press down the tail of the seat until you hear a sound, indicating that the seat is locked. Try to pull up the seat to ensure that the seat is locked.

#### Right handlebar

① Automatic start stop enable switch





When the switch button is at the "A" mark position, it indicates that the automatic start stop function is disabled (off).

Switch the "Automatic start stop enable switch" twice in succession to switch to the normal mode (P0) or hybrid mode (P1) (Note: the motorcycle defaults to the normal mode (P0)).

② Hazard warning lamps button

Press the hazard warning lamps button. The front and rear turn signal lights flash simultaneously to remind you of the danger.

- ③ Electric starter switch
- "(\$)" mark Hold the brake lever tightly, press the electric starter switch button, and the engine can be started.



#### NOTICE

After starting the engine, releases the electric starter button immediately. You cannot press the electric starter switch button during the engine running; the time for each start should not exceed 3 seconds, and the interval should be 10 seconds. If the engine cannot be started five times, you should stop using the electric starter function to prevent excessive battery discharge. You can only use it after troubleshooting the possible faults.

#### (4) Front brake lever

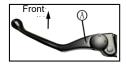
Slowly hold the brake lever with the right hand when applying the front brake. When the front brake lever is pressed, the brake light will come on automatically.

#### (5) Accelerator grip

The accelerator grip is used to control the engine speed. If you want to accelerate, turn the grip in your direction. Otherwise, release the grip to decelerate.

#### Rear brake lever adjuster

For ride comfort, adjust the front brake lever position by adjusting the position of the knob with the ring nut. Adjust-



ment may be made by choosing one of four positions. Just slightly move the brake lever forward horizontally, and then rotate the ring nut adjuster for alignment with the arrow (A) to get the desired position. And, the brake lever is furthest from the grip at Position 1 and nearest from the grip at Position 4.

#### Left handlebar

Rear brake lever

Hold slowly the brake lever with the left hand when applying the rear brake. When the rear brake lever is held firmly, the brake light will be on automatically.

 Horn button Press the horn button and the horn beeps.



(3) High/low beam headlight selector switch After the light switch on the right handlebar is moved to the ""," mark position, when the headlight high/low beam selector switch is moved to the "D" position (press-in), the high beam headlight will come on, and the high beam indicator light on the instrument panel will be also on; after the light switch on the right handlebar is moved to the "\subseteq""



mark position, when this switch is moved to the "">" position (press-out), the low beam headlight will come on. When you drive the motorcycle in an urban area or see a vehicle in the front, switch to the low beam headlight so as not to affect the sight of the other drivers.

(4) Turn signal light switch

Press the turn signal light switch "

¬ or "

¬ and the left or right turn signal light will flash. And, the green turn signal indicator light on the instrument panel will flash accordingly. To deactivate the turn signal, move the turn signal light switch to the center or press the switch downward again.



#### WARNING

When changing lanes or turning, turn on the turn signal light in advance and make sure no vehicle behind is passing. After changing lanes or turning, turn off the turn signal light in time to prevent affecting the normal driving of other vehicles and avoid accidents.

(5) Overtaking light switch When crossing or overtaking, press this button continuously, and the high beam headlight will flash continuously to warn the vehicle ahead.

(6) Instrument panel adjustment button

For models equipped with TFT instrument panels, see "Instrument panel adjusting button" on page 7 for button functions.

For models equipped with LCD instrument panels, the button functions are as follows:

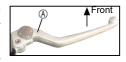
- Shortly press the "SELECT" button to switch between the total mileage (TOTAL) and the trip mileage (TRIP 1, TRIP 2);
- Under the total mileage (TOTAL), press and hold the "SELECT" button for 3 seconds to switch the unit display of the speedometer and odometer in km/h or mph.
- Under the trip mileage (TRIP 1, TRIP 2), press and hold the "SELECT" button for 3 seconds, and the displayed trip mileage will be reset;
- Under the total mileage (TOTAL), press and hold the "ENTER" button for 3 seconds, the hour digit of the clock on the instrument panel will flash, and it enters the instrument panel clock setting. Shortly press the "SELECT" button to increase the time, and shortly press the "ENTER" button to

decrease the time. Press and hold the "SELECT" button to adjust the clock shift, and press and hold the "ENTER" button for 3 seconds to save and exit the clock setting; after more than 10 seconds, it will automatically save and exit the clock setting. (7) TCS switch (applicable to models equipped with LCD instrument panel)

Press in the TCS switch to turn off the TCS function, and the TCS icon on the instrument panel will go off; press out the TCS switch to turn on the TCS function, and the TCS icon on the instrument panel will come on.

#### Front brake lever adjuster

For ride comfort, adjust the front brake lever position by adjusting the position of the knob with the ring nut. Adjust-



ment may be made by choosing one of four positions. Just slightly move the brake lever forward horizontally, and then rotate the ring nut adjuster for alignment with the arrow (A) to get the desired position. And, the brake lever is furthest from the grip at Position 1 and nearest from the grip at Position 4.

#### Parking controller

Grasp the rear brake lever. and move the parking controller lever to the appropriate position. Release brake lever, and the



brake lever will not automatically return to the position. The parking function will work. Clench the rear brake lever again, and the controller lever will automatically return to the normal state.

#### Storage box

The storage box is located directly under the seat. See "Opening/closing the seat" above.

When you place the helmet, please make the helmet jaw downward.



#### NOTICE

The load of the storage box should not exceed 10 kg at most, and the load of the front luggage should not exceed 1 kg.

Please confirm whether the seat is locked after placing the things.



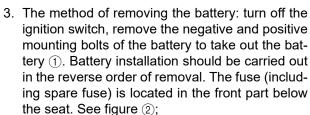
#### NOTICE

Due to the high temperature of the engine, the items, food, and combustible items with low heat resistance should not be placed in the storage box. Do not place valuables in the storage box.

When you wash the vehicle, water will occasionally enter. You should pay special attention to essential items inside.

#### **Battery**

- 1. This model is equipped with the 12 V/14 HA maintenance-free battery.
- 2. The battery is installed under the rear of the seat.





#### Side stand

The side stand is located on the left side of the motorcycle. When parking, deploy the side stand. The side stand has an automatic shutdown function. When the side stand is in the parking state (the side stand is deployed), the engine cannot be started or automatically shuts down after started. The engine can be started normally only when the side stand is retracted.

## Automatic Start Stop Fault Mode and **Troubleshooting**

- 1. There is no response when the key is turned on. Troubleshoot as follows: Power supply abnormal → start button signal failure → brake button signal failure→ side stand enable → start relay abnormal → shutdown enable → QHCU abnormal 3;
- 2. The crankshaft rotates but does not start the motorcycle. Troubleshoot as follows: Power supply abnormal → trigger signal abnormal → fuel supply abnormal → ignition abnormal → shutdown enable → idle stepper motor failure → QHCU abnormal → ECU abnormal:

## GUMOTOR

- 3. Press the electric starter button or apply the accelerator to cause unsuccessful automatic start. If the flywheel shakes and cannot run continuously, the troubleshooting process is as follows: Power supply abnormal (under-voltage, poor contact) → power supply to start relay abnormal → Hall sensor abnormal → ACG magneto abnormal → QHCU abnormal;
  Excessive engine resistance → engine stalling
  → abnormal operation of pressure reducing
  - Excessive engine resistance → engine stalling → abnormal operation of pressure reducing valve;
- 4. The automatic start stop function cannot be triggered. Troubleshoot as follows: Start stop enable switch abnormal → engine temperature abnormal → vehicle speed abnormal → throttle position abnormal → headlight on → communication abnormal → QHCU abnormal;
- 5. The function of pulling the accelerator to start is invalid. Troubleshoot as follows: Side stand enable → communication abnormal → throttle position too small → start relay abnormal → QHCU abnormal:
- The function of releasing the accelerator to shutdown is invalid. Troubleshoot as follows: Com-

- munication abnormal  $\rightarrow$  speed abnormal  $\rightarrow$  cylinder temperature abnormal  $\rightarrow$  throttle position not zeroed  $\rightarrow$  battery undervoltage 4  $\rightarrow$  charging circuit abnormal  $\rightarrow$  QHCU abnormal;
- 7. The fault indicator light is flashing. Troubleshoot as follows: Overcurrent: Battery voltage too low → magneto coil short circuit → QHCU abnormal; Overvoltage: QHCU charging abnormal; Hall abnormal: Hall wiring harness abnormal → Hall sensor abnormal → QHCU abnormal; CAN communication abnormal: CAN signal abnormal → CAN bus abnormal → QHCU abnormal → ECU abnormal:
- 8. Undervoltage protection: Battery power loss → cold weather → charging fuse → poor battery contact → poor contact of charging relay → positive pole of start relay not connected to moving point → QHCU charging connector not secure → QHCU abnormal
- The engine is suddenly shut down while riding, and the fault indicator light flashes at the same time. Troubleshoot as follows: Overcurrent: side stand switch failure → line short circuit → coil short circuit → QHCU abnormal:





#### NOTICE

Side stand enable: The side stand switch is in the side stand state, the signal is pulled down, and it may be short-circuited to ground;

Shutdown enable: The shutdown signal is in the shutdown state, the signal is pulled down, and it may be short-circuited to ground;

QHCU abnormal 3: The hardware or software of the start stop controller is abnormal;

Battery undervoltage 4: If the battery loss is lower than the system set value, the automatic shutdown function will be temporarily interrupted;

#### Starting a Motorcycle

- 1. Check the fuel quantity and oil level before starting the engine. The fuel quantity should meet the needs of the estimated mileage, and the oil level should be within the upper and lower limits of the oil dipstick. If the fuel or oil is insufficient, please add it in time.
- 2. Support the motorcycle on its center stand with the rear wheel off the ground.

- 3. Turn the ignition switch knob to " $\bigcirc$ " position.
- 4. Hold the brake lever tightly and press the electric starter button on the right handlebar to start the motorcycle.



#### WARNING

Irregular operation of the engine start may be dangerous. If the center stand is not supported when starting the engine, turning the accelerator grip inward will cause the motorcycle to rush forward. Please support the center stand before starting the engine. You can put down the center stand only when the engine is idling. Therefore, do not accelerate the motorcycle before riding to avoid accidents and other dangers.

Do not start the engine in a poorly ventilated place. because the tail gas is toxic. Turn engine off if no one is around there.



#### NOTICE

When not driving, please do not let the engine idle for too long. Too long idling can cause the engine to overheat and damage its internal parts.

## QJMOTOR

#### WARNING

When the accelerator grip is turned to more than 60% of the accelerator opening, the engine cannot be started. When you start the engine normally, do not turn the accelerator grip to avoid accidents and other dangers.

### **Precautions**

- 1. Start: Hold the brake firmly, press the starter switch lightly, the 5S system will automatically start, and automatically switch to the power generation mode; it can be automatically started without holding down the start button for a long time, lasting up to 3 seconds. If the system fails to start successfully within 3 seconds, the driver can trigger the start switch again to enter the start mode.
- 2. Maintenance: If the maintenance personnel are allowed to operate the electric starter button for a long time during the vehicle maintenance and debugging process, the maximum time for each start should not exceed 10 seconds, and the interval time should be more than 30 seconds.
- 3. Undervoltage: If the vehicle is parked for a long

- time, or the battery is in poor condition, the automatic shutdown function of the side stand may be temporarily interrupted and shielded. If the system detects that the battery is undervoltage, the system will temporarily interrupt the automatic shutdown function until the undervoltage fault is eliminated.
- 4. Abnormal idle speed: If the battery is seriously undervoltage, the EFI system cannot reset the idle speed stepper motor, and it will cause idle speed abnormality after kick start. At this time, the stepper motor needs to be reset normally. First ensure that the battery is charged to normal voltage, then turn off the ignition switch for more than 5 seconds, and then power on again to start the vehicle.

If you encounter other difficult problems during use and cannot solve them, please contact after-sales service personnel or professionals.

## Riding a Motorcycle

### Retracting the center or side stand

Push the motorcycle forward, and the center stand will bounce automatically.



If you use a side stand to park the motorcycle, straighten it, and then gently kick the side stand back to its original position, cross the motorcycle from the left, sit upright and touch the ground with the left foot to prevent tipping.



#### CAUTION

After the motorcycle is started, the brake should be kept before driving.



#### NOTICE

The side stand of this model has an automatic shutdown function. The engine can be started normally only when the side stand is retracted.

### Releasing the brake lever



#### WARNING

After the brake lever is released, do not accelerate the motorcycle at will to avoid the danger of rushing forward due to a sudden increase in the speed of the motorcycle.

### Slowly rotating the accelerator grip, and the motorcycle will begin to move forward



#### WARNING

You must not rotate the accelerator grip quickly to prevent the motorcycle from rushing.

### Correct riding

When the motorcycle starts, turn on the turn signal light, honk the horn, adjust the field of view of the rear-view mirror, and confirm the safety of the rear before driving.

### Speed adjustment controlled by the accelerator grip

Turn inward - The accelerator grip turns inward, and the driving speed will become faster. Accelerate the motorcycle slowly and smoothly. Slowly turn the accelerator grip when starting or going uphill, and the power will increase.

Return to the original position - The accelerator grip turns outward, and the driving speed will slow down. Be agile for returning.

#### Moderate riding that extends engine life

The engine running-in period is within 1000 km of the new motorcycle. Please keep it below 60 km per hour and avoid rapid acceleration. You should change the gearbox oil in a hot condition after the running-in period.

#### Use of front and rear brakes

Please use the front and rear brakes simultaneously when the accelerator is off.

You should "slowly" apply the brake at the beginning, and then pull to the end, which is the most reasonable braking method.



#### **MARNING**

The speed of the motorcycle is proportional to the braking distance. Please estimate the distance between the vehicle or object ahead and you, and keep a safe distance.

Inexperienced people often only use the rear brake. Be careful that applying the single-wheel brake can easily make the motorcycle unstable, causing slipping and accelerating the wear of the brake.

#### No emergency braking or sharp turns

It is perilous that emergency braking or sharp turns are the leading cause of lateral slip and tipping.

### Cautions for riding on rainy days

The braking distance will be extended due to wet and slippery roads on rainy days. You should slow down while maintaining a safe distance and drive carefully to brake in advance.

When going downhill, return the throttle control grip to the closed position, and apply moderate intermittent braking to slow down.

### Parking method

When approaching the parking place

Turn on the turn signal light in advance, observe the rearview mirror, pay attention to passing vehicles, and decelerate slowly. Turn off the accelerator and use the front and rear brakes. The brake light will come on to warn the vehicles behind.

#### When parking

Turn off the turn signal light, and turn the ignition switch to the " $\boxtimes$ " position.

Support the center stand on a flat place. Do not hinder the traffic. If the terrain is uneven, the motorcycle will easily overturn.



Grasp the steering handlebar with your left hand, hold the passenger armrest with your right hand, step on the center stand kick lever, and then pull the motorcycle back with your right hand.

After the vehicle is stopped, lock the steering and remove the key to prevent accidents.

### **Troubleshooting**

If the engine cannot be started normally, check the following items:

- Check for sufficient fuel in the fuel tank
- · Start the engine several times and check whether the fuel flows to the injector.
- · If fuel flows to the injector, check the ignition system.
- · Remove the spark plug, place it against the metal body of the engine, and start the engine to check for spark. If there is no spark, please hand it over to the Service Center for inspection.



#### WARNING

Do not make the spark plug close to the spark plug hole of the cylinder head or near the fuel tank, because fuel vapor will ignite and there is a risk of fire.



#### NOTICE

If you are unsure about the fault, please get in touch with the Service Center in time because they have the best technology and corresponding special tools to provide you with the best services. Especially when your motorcycle is under warranty, do not remove the parts and components on the motorcycle by yourself, which will affect your motorcycle warranty.

### Inspections Before Driving

Checking the motorcycle before riding can avoid troubles caused by many failures during driving and ensure driving safety.

### Front/rear brake inspection

(1) Brake lever free stroke The free stroke of the front/rear brake lever is 10 to 20 mm. "Free stroke" refers to the distance moved by the front end of the brake lever for braking.



The brake lever should have proper free stroke and be operated smoothly and recovered freely.

(2) Check for normal braking performance When driving on a dry road, slow down and see if the front and rear braking effects are good. And frequently adjust to ensure the best braking performance.

#### (3) Brake fluid

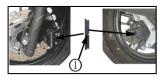
D0T4 brake fluid is used for this motorcycle. Do not use the remaining fluid from the opening cylinder or the brake fluid left by the last maintenance because the old fluid will absorb moisture in the air. Be careful not to splash brake fluid



on painted or plastic surfaces because it will erode the surface of these substances

Check the fluid level in the front/rear brake fluid reservoir on the left and right handlebars. If the level drops to the LOWER mark (1), add the specified brake fluid to the HIGHER mark. When the friction plate is worn out, the fluid in the reservoir will be automatically injected into the brake line, and the fluid level decreases

(4) Friction plate Regularly check whether the wear of the front and rear friction plates has reached the scoring limit



(1). If the wear reaches the scoring limit, replace the friction plate with a new one in time to maintain the best braking performance.

#### WARNING

If the brake system or friction plate needs to be repaired, we advise you to ask the Service Center for repair.

The disc brake system uses high-pressure braking. For safety, the brake hose should be replaced every four years, and the brake fluid should be changed every two years.

Do not ride the motorcycle immediately if a new friction plate has just been installed. Grasp and release the brake lever a few times to fully extend the friction plate and restore the normal handle support force, and make the brake fluid cycle stable. Meanwhile, apply the brake at a low speed to make the braking performance meet the requirements.

## **QJMOTOR**

#### Fuel inspection and refueling

There should be sufficient fuel for planned travel distance.

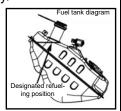
When the fuel gauge approaches the E mark, indicating that the fuel is insufficient. Please refill the fuel in time. Using unleaded fuel will fully play the engine's performance and extend its service life. Non-conforming or inferior fuel will damage the engine to cause fault.



#### WARNING

The engine must be turned off when refueling. The main switch should be off, and the heat source and fire source should be kept away.

Do not overfill the fuel tank. It is recommended that the fuel tank should be filled up to 90% of the fuel tank capacity. When refueling, please do not exceed the designated refueling position shown in the above figure.



Exceeding the designated refueling position will easily cause gasoline to seep out, causing abnormal operation of the motorcycle or dangerous accidents.

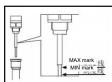
#### Engine oil check and change

For the performance and durable use of the engine, it is vital to choose high-quality engine oil and regularly change with new engine oil. Frequent checking of oil levels and regular oil changes are two essential tasks that must be performed in maintenance items.

Please check the oil level frequently, and add and change the oil if necessary. Start the engine and let it idle for a few minutes, then turn it off. Stop for one minute and start the inspection:

- Support the center stand, remove the oil dipstick ①, and wipe it clean.
- Reinsert the oil dipstick (do not screw it in).
- Take out the oil dipstick.
   Check whether the oil level is lower than the MIN mark.

  Please add the oil to the MAX mark if it is lower.
- Change the oil after the new motorcycle travels 1000 km.
- The engine oil capacity is 0.9 L, which is about 0.8 L when changed.





- The oil capacity should not be lower than the MIN mark of the oil dipstick.
- · When riding in dusty, cold, and poor road conditions, the engine oil is more likely to deteriorate, so please change it in advance.
- · Use high-purity and high-performance engine oil meeting or exceeding the requirements of SJ grade. The factory's recommended model is SJ 10W-40. High performance QJMOTOR special oil should be preferred. Please go to the QJMOTOR Service Center to buy QJMOTOR special oil. Our company only provides QJMOTOR special oil to the QJMOTOR Service Center.



#### NOTICE

During use, check the oil capacity frequently. When it is insufficient, please refill it in time.

If the motorcycle is tilted or parked on a slope, the oil level measurement is incorrect.

Please avoid burns if you check the level when the engine is just stopped.



### Special attention

When the initial running-in mileage reaches 1000 km, you should replace the engine oil, and re-adjust the valve clearance to the specified requirements (The subsequent maintenance mileage should be carried out according to the "Maintenance Schedule"). At the same time, check the engine oil level frequently. Add QJMOTOR special engine oil or the engine oil specified in this manual if necessary.

The steps for an oil change are as follows (the oil change should be carried out when the engine is warmed up):

- · Place the motorcycle on its center stand on flat ground;
- · Unscrew the oil dipstick when the engine is turned off;
- Place an oil container directly under the oil drain bolt (1) at the bottom of the engine;
- · Unscrew the oil drain bolts to drain the old oil:
- Start the engine several times to drain the oil in the engine;
- Screw back the engine drain bolts and tighten them;





- Inject new oil that meets the specifications into the engine through the oil hole and reinstall it.
   Please be sure to use our recommended or specified engine oil.
- Restart the engine and carefully check for 2 to 3 minutes at different speeds to determine whether there is oil leakage at the drain bolts.
- Turn off the engine and re-use the oil dipstick to check whether the oil level is between the upper and lower limits. If the oil is insufficient, please add it to the MAX mark of the dipstick.

#### Handlebar inspection

Swing the handlebar up, down, forward, backward, left and right to check whether it is loose.

Check whether the steering is too tight.

Check for damaged handlebar.

If any abnormal phenomenon is found, please go to our Company's Service Center for maintenance.

#### **Brake light inspection**

Turn the ignition switch to the "O" position.

Operate the front and rear brakes respectively and confirm whether the brake light is on.

Check the brake light cover for contamination or damage.

#### Turn signal light inspection

Turn the ignition switch to the "○" position.

Operate the turn signal light switch to confirm whether the front, rear, left, and right turn signal lights and turn indicator lights flash.

Check the light cover for damage or contamination.

# Inspection of headlight, front position light, and taillight

Operate the light switch after the engine is started to check whether the lights will come on.

Check the light cover for contamination or damage.

#### Tire inspection

Check the pressure of the front and rear tires.

Normal tire pressure:

Front wheel: 190±10 kPa; Rear wheel: 210±10 kPa Check for metal fragments and gravel in the tire grooves. If any, remove them before riding.

When the tire cracks or the depth of the tire groove wear reaches the limit, please replace the tire with a new one. The pattern depth on the tire crown pattern should be greater than or equal to 0.8 mm. If it



## **GUMOTOR**

wears down to less than 0.8 mm, replace it with a new tire. Abnormally worn tires can easily cause harm during driving.

### Inspection of front and rear shock absorbers

Add the weight to the steering handlebar and seat, and swing up and down. Check whether the front and rear shock absorbers are good.

# Speedometer function inspection

Check that all functions of the speedometer work properly.

#### Horn inspection

Turn the ignition switch to the "()" position, press the horn button to check whether the horn sounds.

#### Rearview mirror inspection

Sit on the seat and look at the mirror surface of the rearview mirror under the normal driving state to confirm whether the angle of the rearview mirror is appropriate. You should be



able to see the rear situation. Also, check for damage or contamination.

#### License plate inspection

Check the license plate for damage or looseness.

#### **Exhaust pipe inspection**

Check whether the exhaust pipe is loose or whether the exhaust noise is loud.

### **Coolant inspection and supply**

Coolant: Please use genuine anti-freezing coolant. Using other non-compliant coolant/mixture will cause damage to the engine.

When a new motorcycle leaves from the factory, it is already filled with coolant. Check the coolant level in the coolant reservoir during maintenance. The coolant reservoir is installed on the right side of the motorcycle under the driver's pedal.

The coolant of the water cooled engine is vital to the engine. Running at high speed without coolant may cause great harm to the engine. The cylinder block, the piston, and the cylinder head may be damaged in severe cases. Therefore, before driving, be sure to check whether the coolant level is between the L mark and the H mark, and add coolant if insufficient. When the coolant level is lower than the L mark, add



special coolant.

Coolant replenishment method: support the center stand, lift up the pedal pad (1) of the driver pedal on the right; remove the cover plate (2) under the pedal pad; open the filling port cover (3) of the coolant reservoir; slowly inject the coolant into the filling port, and observe the liquid level until the height reaches the H mark; install the removed parts.



#### WARNING

When the motorcycle is just stopped, as the coolant temperature is high and the internal pressure tend to cause the jetting of high temperature gas, please do not open the coolant reservoir cap to avoid burns. Add coolant when it has cooled enough.

### Inspecting that past anomalies have been eliminated

### **Scheduled Inspection**

Please do scheduled inspections and maintenance to maintain good performance and drive safely and comfortably. The Company's Service Center and Service Station can do after-sales service and maintenance for you in time. Please refer to the maintenance schedule for inspection time and items.



#### **MARNING**

The regular maintenance after the motorcycle running-in mileage reaches 1000 km is a must-follow item. Please carefully carry out routine maintenance following the manual.

### Replacement and replenishment of engine gear oil

Park the motorcycle and stop the engine for 2 to 3 minutes, then open the oiling screw and check the gear oil.



If the oil is insufficient, please add appropriate gear oil. When a new motorcycle travels 1000 km, it will be maintained for the first time, and the gear oil is replaced every six months or 5000 km.

The recommended gear oil is GL-5 grade 85W/90. Gear oil capacity is 140 ml.

Check the gearbox for oil leakage.



#### NOTICE

Gear oil must be added from the adjusting screw hole. Too much or too little gear oil will affect the engine performance.

Do not use another brand of gear oil or inferior oil. You should replace the gear oil frequently when riding under harsh conditions.

### Lubrication of parts

Proper lubrication is essential to maintain every part of the motorcycle in normal running, prolong its service life and ensure safe driving. Lubricate your motorcycle after riding it for a long mile or if the motorcycle is wet due to rain or washing.

NO.	Description	Oil Type (M: Motorcycle Iubricating oil G: Grease)
1	Side stand bracket and spring hook	G
2	Center stand shaft and spring hook	G
3	Rear brake lever screw (pin shaft)	G
4	Front brake lever screw (pin shaft)	G
(5)	Accelerator cable	М

#### **Oil Collector**

The oil capacity in the oil collector of the air filter should be checked frequently. If there is oil in the oil collector, it should be drained in time.



The oil drain method: loosen

the clamp and move up, pull out the plug from the oil collector, and drain the oil in the oil collector.

After draining the oil, insert the plug into the oil collector, loosen the clamp and move it down to fasten the plug.

### Spark plug

For the initial 1000 km and every 5000 km traveled, use a small metal brush or spark plug cleaner to remove the carbon deposits attached to the spark plug, readjust the spark plug electrode gap and use the spark plug gap feeler gauge to measure the gap, and keep it between 0.8 mm and 0.9 mm.



Spark plug model: CPR8EA





#### **CAUTION**

The standard spark plug for this type of motorcycle is carefully selected and can adapt to most of the operating range. Please select it according to the specified model. If you choose an inappropriate spark plug, it will cause severe damage to the engine.

Do not screw the spark plug so tightly that the threads are staggered to avoid damage to the threads of the cylinder head. When removing the spark plug, do not let impurities enter the engine through the spark plug hole.

### Engine idle speed

The stepper motor configured in the motorcycle automatically adjusts the idle speed to the appropriate range. If adjustment is required, please contact the Service Center.

#### Throttle body

The idling speed of the motorcycle will be reduced due to the pollution of the throttle body. Clean the throttle body every 5000 km traveled.

When cleaning the throttle body, disconnect the battery negative terminal and the sensor connector installed on the throttle valve; remove the accelerator cable and the hose connected to the air filter and the intake manifold. Remove the throttle body.

Spray the detergent on the inner wall of the throttle body, and remove dust and carbon deposit using a brush.

After cleaning, install the throttle body in the reverse order of the removal. Make sure all parts are installed and try to start the engine successfully.



#### NOTICE

Be careful not to let impurities block the bypass airway.

### Fuel injector and fuel circuit

The fuel pump ① is provided with one interface. The fuel enters the injector ② from one of the interfaces of the pump. Finally, the fuel is injected into the engine intake pipe.

Please connect the inlet and return pipes as shown in the figure.

## GJMOTOR

The rated working pressure of the fuel pump is 300 kPa, and the working current is < 1.2 A.

The filter screen of the motorcycle's fuel circuit is integrated in the fuel pump. Do not use other fuel pumps to avoid fuel injector jamming and fuel circuit problems. It is recommended to replace the fuel pump filter screen every 10000 km.

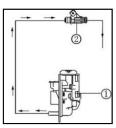
#### Tire

Be sure to check the tire pressure and tread depth during regular inspections. To ensure maximum safety and prolonged service time, in addition to regular inspection, frequent inspection is also required during routine use.

The pattern depth on the tire crown pattern should be greater than or equal to 0.8 mm. If it wears down to less than 0.8mm, replace it with a new tire.

#### Tire pressure

Inadequate tire pressure will accelerate tire wear and seriously affect driving stability. Low tire pressure makes steering difficult, but excessive tire pressure will reduce the tire's



grip ability, making it easy to slip and lose control. The tire pressure must be kept within the specified limit. Tire pressure adjustment should be carried out at a low temperature.

Front wheel tire pressure (cold)	190±10 kpa
Rear wheel tire pressure (cold)	210±10 kpa



#### WARNING

Tire pressure and wear status are very important to the function and safety of the vehicle. Please check the pattern wear and tire pressure status frequently.



#### NOTICE

After replacing or repairing a tire or a rim, use a balance aligner or an equivalent equipment to balance and align the tires.



#### Headlight beam adjustment

The headlight beam can be adjusted vertically up and down. The beam height adjusting screws (1) and (2) are located at the back of the headlight. Rotate the height adjust-



ing screw (1) clockwise to lower the left high and low beam at the same time; rotate the height adjusting screw (1) counterclockwise to raise the left high and low beam at the same time; rotate the height adjusting screw (2) clockwise to lower the right high and low beam at the same time; rotate the height adjusting screw (2) counterclockwise to raise the right high and low beam at the same time.



#### NOTICE

When adjusting the height of the beam, the driver should sit on the seat of the motorcycle, keeping two wheels seated on the ground, and ensure that the motorcycle is vertical.

#### Bulb (light source) replacement

Replace a damaged bulb with a same power rating

one. If a bulb with a different wattage rating is used, the circuit system may be overloaded, and the bulbs may be damaged prematurely. The illumination and light signal devices of this motorcycle use LED light sources that are not easy to be damaged. If you need to replace them under particular circumstances, please contact the QJMOTOR Service Center for help.

#### Fuse box

The fuse box is located at the front under the seat. If the fuse burns frequently, it indicates that there is a short circuit or the circuit is overloaded. Please entrust the QJMOTOR Service



Center with the maintenance in time.



#### WARNING

Do not use other fuses outside the specified specifications or replace them with copper wires. Otherwise, it will have serious adverse effects on the circuit system and even cause fire or burn the lights and lose the engine traction, which is very dangerous.

### GJMOTOR

#### **Battery**

The battery is located below the rear of the seat. The battery equipped with this motorcycle is a valve-controlled wet-charged MF battery. It is strictly forbidden to pry the battery case. Before and during operation, the battery will not be filled with electrolyte. If the voltage is less than 12.6 V before operation, the battery needs to be charged by a charging voltage of 14.5 V and a charging current limited to 7 A until the current drops down to 0.2 A (or refer to the battery manual).

For assembling the battery, proceed as follows:

- Turn off the ignition switch of the motorcycle.
- · Open the seat, remove the battery box cover and take it off.
- · Install the battery, connect the positive terminal (+) firstly and then the negative terminal (-).
- Install the positive and negative insulation protective sleeves in place to prevent short circuits.
- · Assemble the battery box cover.

If the motorcycle is not used for a long time, the battery should be removed for storage and charged once a month. Battery removal should be carried out in the reverse order of installation. Remove the negative terminal (-) and then the positive terminal (+).



#### **NOTICE**

When reinstalling the battery, be sure to connect the battery cables correctly. If the battery cable is connected in reverse, the circuit system and the battery itself will be damaged. The red cable must be connected to the positive terminal (+), and the black cable must be connected to the negative terminal (-).

When checking or replacing the battery, turn off the ignition switch (key).

When replacing the battery, please pay attention to the following:

When replacing the battery, confirm the motorcycle model and verify whether it is consistent with the original battery model. The battery specifications have been matched for the motorcycle. Using different models of batteries may affect the performance and service life of the motorcycle and may cause circuit failure.



If the motorcycle is not used for a long time, the battery should be charged once a month.



#### WARNING

The battery produces explosive gas in chemical reactions. Beware of sparks and flames, and keep away from high-temperature areas.

The battery contains sulphuric acid (electrolyte). Skin or eye contact with the electrolyte may cause severe burns.

The electrolyte is a toxic substance. Beware of children playing with them.

#### Air filter

The air filter is located on the left side of the motorcycle near the rear wheel. If the air filter is clogged with dust, the air intake resistance increases, and the output power decreases while the fuel consumption rises.



The air filter element is forbidden to be cleaned. Any clean-

ing may cause functional degeneration of the filter

element and damage the engine. The filter element must be replaced every 5000 km. Please replace the filter element of the air filter in the following order:

- · Remove the retaining screws on the engine guard bar (1), and remove the guard bar.
- Remove the retaining screws on the side cover ② of the air filter and then the side cover to see the paper filter element (3):
- · Take out the paper filter element;
- Replace the paper filter element with a new one.
- Install the cleaned air filter element in the reverse order of removal

Make sure that the air filter element is installed firmly in the original position and is properly sealed.



#### WARNING

Do not let the filter element be stained with oil or water when replacing the paper filter element. Otherwise, the filter element will be blocked and fail, It is recommended that you hand over the work to the QJMOTOR Service Center.

### GJMOTOR



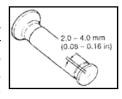
#### CAUTION

If a motorcycle is driven in a more humid or dusty environment than usual or according to other driving conditions, it is necessary to shorten the filter element replacement interval. If the filter element is blocked, damaged, or permeable, the engine power drops, and fuel consumption rises, replace the filter element immediately. Do not wait until maintenance.

Starting the engine without an air filter will damage the engine by trapping dust in the cylinders.

### Accelerator cable adjustment

This motorcycle is equipped with a dual-wire structure accelerator cable. The accelerator cable (A) is the oil supply cable and the accelerator cable (B) is the oil return cable. A clearance



of 2.0 to 4.0 mm should be provided for the accelerator grip. For adjusting the free stroke of the accelerator grip, proceed as follows:

- Remove accelerator the cable dust cover
- Loosen the lock nut ③.
- · Fully screw the adjusting nut (4).
- Loosen the lock nut (1).
- Turn the adjusting nut (2) so that the free stroke of the accelerator grip is 2.0 to 4.0 mm.
- Tighten the lock nut 1.
- Adjust the nut (4) so that the throttle grip can rotate flexibly.
- Tighten the lock nut (3).
- Install the dust cover of the accelerator cable.



#### WARNING

Check the rotation of the accelerator grip after adjusting the accelerator cable. The engine idling should not be increased by the adjustment, and the accelerator grip should be turned smoothly in the free state.



#### Catalytic converter

The muffler of this motorcycle model is equipped with a catalytic converter to meet the needs of environmental emission.

The catalytic converter contains precious metals as a catalyst, which can purify harmful substances in motorcycle exhaust, including carbon monoxide, hydrocarbons and nitrogen oxides, and convert them into harmless carbon dioxide, water and nitrogen through chemical reactions.

Due to the importance of the catalytic converter, a faulty catalytic converter can pollute the air and reduce the engine performance. If the muffler and other parts need to be replaced, remember to use QJMOTOR genuine parts or entrust the QJMOTOR Service Center with replacement.



#### NOTICE

The catalytic converter is located in a high-temperature area. Please do not touch it.

#### Carbon canister

This model is equipped with a motorcycle fuel evaporation control device: a carbon canister.

The carbon canister is filled with activated carbon particles that can adsorb vapor, inhibiting excess fuel vapor from volatilizing into the atmosphere, thus achieving fuel saving and environmental protection.

#### ABS maintenance instructions (optional)

After the ignition switch is turned on, the ABS indicator light on the instrument panel will come on. After the riding speed reaches 5km/h, the ABS indicator light will go off. At this time, the ABS is in a normal working state. If the indicator light remains on or flashes during driving, it indicates that the ABS is not working.

If ABS is not working, please check whether the ABS connector is installed in place and whether the clearance between the ABS wheel speed sensor and the tooth ring is 0.5 to 1.5 mm.

### **GUMOTOR**

If the ABS wheel speed sensor is damaged, the ABS indicator light will be always on, and the ABS will not work. The ABS wheel speed sensor may absorb some metal substances due to its degree of magnetism. Please keep the ABS wheel speed sensor clean and free of foreign matters. Adhesion of foreign matters will cause damage to the ABS wheel speed sensor.

If the ABS system is abnormal, please contact the QJMOTOR Service Center.

### Storage Guide

If you need to store the motorcycle for a long time, drain the fuel accumulated in the fuel injector, clean all parts of the vehicle, and take out the battery. If you store it for more than one month, add about 15 to 20 ml of oil to the cylinder and start the engine several times to make the oil spread evenly. Please store it at room temperature.

The vehicle should be cleaned for storage and removal, and the battery should be checked. A comprehensive inspection should be carried out before driving.

### MTX 125 Technical Specifications

Engine	QJ152MI-4A, four-stroke, water-cooled		
Displacement	125cm <sup>3</sup>		
Cylinder bore x stroke	52.4mm×57.9 m	m	
Max net power	10.8 kW/8750 rp	m	
Maximum torque	12.0 N·m/8250 r	pm	
Driving mode	Belt drive, CVT		
Clutch	Dry automatic ce	entrifugal type	
Ignition mode	ECU electronica	lly-controlled ignition	
Starting mode	Electric starter		
Tank capacity	8 L		
Curb weight	138 kg		
Length x Width x Height (not including rearview mirrors)	1945 x 765 x 1230 mm		
Wheel base	1335 mm		
Tire	Front wheel: 110/80-14 Rear wheel: 130/70-13		
Brake mode	ABS	Front: manual disc type	
Бгаке тюче		Rear: manual disc type	
Type of fuel	Unleaded clean gasoline		
Maximum design speed	105km/h		



## **MTX 150 Technical Specifications**

Engine	QJ1P57MJ-11A, four-stroke, water-cooled			
Displacement	149 cm <sup>3</sup>			
Cylinder bore x stroke	57.3 mm × 57.9 m	m		
Max net power	11.8 kW/8500 rpm	11.8 kW/8500 rpm		
Maximum torque	13.7 N·m / 6500 rp	om		
Driving mode	Belt drive, CVT			
Clutch	Dry automatic cen	trifugal type		
Ignition mode	ECU electronically	ECU electronically-controlled ignition		
Starting mode	Electric starter			
Tank capacity	8 L			
Curb weight	138 kg			
Length x Width x Height (not including rearview mirrors)	1945 × 765 × 1230 mm			
Wheel base	1335 mm			
Tire	Front wheel: 110/8 Rear wheel: 130/7			
Brake mode	ABS braking or ordinary braking	Front: manual disc type		
Diake mode		Rear: manual disc type		
Type of fuel	Unleaded clean gasoline			
Maximum design speed	110 km/h			



### **Maintenance Schedule**

Interval		Odometer reading					
Item		1000km	5000km	10000km	15000km	20000km	
Fuel pipeline		1	I	I	l	I	
Accelerator operations		1	I	ı	I	I	
Fuel pump filter		Every 10000 km: R					
Air filter	(Note 2)	1	Every 10000 km: R (Replace the filter element)				
Spark plug		1	I	ļ	R	I	
Cooling system		1	I	ļ	I	I	
Throttle body		Every 5000 km: I					
Engine oil		R		Every 100	000 km: R		
Worn friction plate			I	I	I	I	
Braking system		1	I	I	I	I	



Interval		Odometer reading					
Item		1000km	5000km	10000km	15000km	20000km	
*Drive belt			Every 100	00 km: I Every 20	000 km: R	•	
**Headlight beam		1	I	I	I	I	
*Clutch shoe wear				I			
*Suspension system		1	I	I	I	I	
**Nuts, bolts, and fasteners	(Note 3)	1		I		I	
**Wheels/Tires	(Note 3)	1	ı	I	I	I	
**Steering gear bearing		1	ı	I	I	I	
*Cuant hualta haaa		I	I	I	I	I	
*Front brake hose		Every four years: R					
*Crant broke fluid		1	I	I	I	I	
*Front brake fluid		Every two years: R					

### **GUMOTOR**

#### Instructions:

I: Inspection, cleaning, adjustment, lubrication or replacement if necessary

C: Cleaning

R: Replacement

\*: It must be overhauled by the service center. The owner should bring his/her qualified tools and overhaul data. If the owner overhauls the motorcycle by himself/herself, he/she should also refer to the manual for maintenance and repair.

\*\*: For safety, our company recommends that the item be checked and repaired by the Service Center or an authorized service provider.

Note 1: If the odometer reading is high, the maintenance should be repeated according to the interval specified above.

Note 2: If you ride a motorcycle in humid or dusty areas, it is best to shorten the required maintenance cycle. Especially the air filter maintenance interval needs to be shortened. The first maintenance should be carried out at 1000 km, and it is recommended that the subsequent cleaning or replacement should be carried out every 1000 km.

Note 3: Frequent maintenance is necessary when you often drive on bumpy roads.



# MTX 125 / MTX 150 MANUALE D'USO

I dettagli presentati o illustrati nel presente libretto possono differire dalle specifiche reali del veicolo acquistato, dagli accessori montati o dalle specifiche del mercato nazionale. Non verrà rivendicato alcun diritto in conseguenza di tali discrepanze. Le dimensioni, i pesi, i consumi e le prestazioni del veicolo sono indicati con le consuete tolleranze.

È riservato il diritto di modificare i progetti, le attrezzature e gli accessori. Sono esclusi errori e omissioni.

## **GJMOTOR**

# **Sommario**

Istruzioni per sicurezza della motocicletta	5
Norme di guida sicura	5
Indossare un casco di sicurezza	6
Abbigliamento da ciclismo	6
Precauzioni per la guida in giornate nuvolose	
e piovose	6
Carico	6
Numero di serie della motocicletta	6
Nome di ogni parte	8
Strumento	10
Funzionamento di ogni parte	26
Chiave	26
Serratura elettrica	28
Scatola portaoggetti anteriore	30
Interfaccia di ricarica	30
Aprire/chiudere il cuscino del sedile	30
Maniglia destra	31
Regolazione della maniglia del freno posteriore	32
Maniglia sinistra	32
Regolazione della maniglia del freno anteriore	34
Controllore di parcheggio	34
Scatola portaoggetti	34

Batteria	35
Piede di supporto indipendente	35
Modalità di avvio e arresto automatico dei guasti e	
risoluzione dei problemi	35
Avviamento della motocicletta	
Precauzioni	
Guidare motocicletta	
Ripiegare il supporto centrale o il piede di supporto	-
indipendente	30
Rilasciare la maniglia del freno	
Ruotare lentamente l'impugnatura dell'acceleratore	, .
e la motocicletta inizierà a muoversi in avanti	۵۲
Guida correttamente	
La regolazione della velocità è controllata	70
dall'impugnatura dell'acceleratore	11
La guida moderata può prolungare la durata del	40
motore	11
Utilizzo dei freni anteriori e posteriori	
Nessuna frenata di emergenza o curva a gomito	
Prestare particolare attenzione quando si guida nei	
giorni di pioggia	
Metodo di parcheggio	42

# **SOLOWID**

Risoluzione dei problemi	42
Controllo prima della guida	43
Controllo dei freni anteriori e posteriori	43
Controllo e rifornimento del carburante	44
Controllo e sostituzione dell'olio motore	45
Controllare l'impugnatura dello sterzo	47
Controllo della luce dei freni	
Controllo degli indicatori di direzione	47
Controllo dei fari, delle luci di posizione anteriori	
e delle luci posteriori	47
Controllare gli pneumatici	47
Controllo dell'assorbimento degli urti anteriori e	
posteriori	48
Controllare il funzionamento del tachimetro	48
Controllare il clacson	48
Controllare lo specchietto retrovisore	48
Controllare la targa	48
Controllare il tubo di scarico dell'aria	48
Controllare e rifornire il liquido di raffreddamento	. 49
Controllare se le anomalie pregresse sono state	
risolte	49
Controllo regolare	50
Sostituzione e rifornimento dell'olio dell'ingranaggio	2
del motore	50
Lubrificazione dei componenti	50

Tubo di accumulo dell'olio	5
Candela	5
Velocità del motore al minimo	5
Corpo della valvola dell'acceleratore	5
Iniettore dell'olio combustibile e circuito del	
carburante	5
Pneumatico	5
Pressione degli pneumatici	
Regolazione del fascio luminoso dei fari	5
Sostituzione della lampadina (sorgente di luce)	5
Scatola dei fusibili	5
Batteria	5
Filtro dell'aria	5
Regolazione del cavo dell'acceleratore	5
Convertitore catalitico	5
Contenitore di carbone	5
Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS	
(opzionale)	5
nee guida per la conservazione	
pecifiche e parametri tecnici di MTX 125	6
pecifiche e parametri tecnici di MTX 150	
rogramma di manutenzione	6



## **Prefazione**

Sinceramente grazie per aver scelto le motociclette a pedali QJMOTOR MTX 125, MTX 150 EFI. Abbiamo digerito e assorbito le tecnologie avanzate nazionali ed estere per produrre questo modello di motocicletta, per offrirvi una guida estremamente felice e sicura.

Questo modello di motocicletta è stato progettato con un sistema intelligente di avviamento silenzioso "Smart Silent Start Stop System (Sistema intelligente di avvio e arresto silenzioso)" (5S) e con una tecnologia di controllo ibrida a 12V P0 micro. Il sistema migliora la struttura del motore magnetico e potenzia la funzione del magnete originale in combinazione con l'unità di controllo, in modo che il motore magnetico ordinario abbia la doppia funzione elettrica e di generazione di energia, controllare in modo accurato e ragionevole l'avvio e l'arresto del motore, realizzare l'avvio silenzioso del motore, le funzioni flessibili della motocicletta e raggiungere l'obiettivo della conservazione dell'energia e della riduzione delle emissioni. È inoltre in grado di realizzare funzioni di controllo ibrido di motore ed elettricità, migliorando le prestazioni di accelerazione.

La guida della motocicletta è uno degli sport più emozionanti. Prima di guidare una motocicletta, è necessario conoscere a fondo le norme e i requisiti descritti in questo manuale di manutenzione.

Questo manuale illustra le procedure di riparazione e manutenzione ordinaria delle motociclette. Seguire le procedure descritte in questo manuale garantirà che la motocicletta funzioni al meglio e sia durevole nel tempo.

La nostra azienda dispone di personale specializzato nella manutenzione tecnica e di reparti in tutto il mondo, in grado di fornire servizi di manutenzione tecnica di alta qualità.

L'azienda ha sempre aderito al principio di qualità "rendere i consumatori più soddisfatti" e migliora continuamente la qualità e le prestazioni dei prodotti. Ciò può comportare cambiamenti nell'aspetto, nel colore e nella struttura, che potrebbero essere in contrasto con il presente manuale. Ci scusiamo per gli eventuali inconvenienti causati ai consumatori. Le immagini contenute in questo manuale sono solo di riferimento e lo stile specifico è soggetto al prodotto reale.

## **QJMOTOR**

## Nota importante

1. Motociclista e passeggero

Questa motocicletta è progettata per essere guidata da una solo motociclista e un solo passeggero.

- Condizioni stradali per la guida
   Questa motocicletta è progettata per essere guidata su strade pubbliche.
- 3. Si prega di leggere attentamente il presente manuale d'uso e manutenzione e di eseguire il rodaggio in base ai requisiti per garantire una guida stabile, sfruttare appieno le eccellenti prestazioni e prolungare la vita utile della motocicletta.

Prestare particolare attenzione agli elementi preceduti dalle sequenti parole:

# Avvertenz

La mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può causare lesioni personali o morte.



La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale può causare lesioni personali o danni alla macchina.



#### Nota

Fornire informazioni utili.

Questo manuale d'uso deve essere considerato come un documento permanente di questa motocicletta. Anche se la motocicletta viene ceduta a terzi, questo manuale di manutenzione deve essere consegnato al nuovo proprietario. La riproduzione o la riproduzione di qualsiasi parte di questo manuale è severamente vietata senza l'autorizzazione scritta della nostra azienda.

Tutte le parti di lubrificazione di questa motocicletta utilizzano l'olio motore speciale QJMOTOR.

# Promemoria speciale

Posizione del fusibile: accanto alla batteria Un fusibile bruciato è solitamente causato da un malfunzionamento del circuito interno della motocicletta. Prima di sostituire un fusibile di riserva, è necessario valutare brevemente le condizioni della motocicletta completa. Se il fusibile di riserva continua a bruciarsi dopo la sostituzione, la motocicletta



deve essere immediatamente inviato al reparto manutenzione dell'organizzazione di assistenza QJMOTOR per l'ispezione. Una volta risolto il guasto, la motocicletta può continuare a circolare.

#### Precauzioni:

- Quando si installa o si sostituisce una batteria per la prima volta, occorre fare attenzione a distinguere tra elettrodi positivi e negativi. In caso di collegamento inverso, occorre verificare se il fusibile è intatto. Tuttavia, indipendentemente dal fatto che il fusibile sia integro, è necessario inviarlo al centro di manutenzione per un'ispezione, al fine di evitare danni a determinati componenti elettrici causati dal collegamento inverso della batteria. Il funzionamento continuo di componenti danneggiati può portare a guasti imprevedibili;
- Prima di sostituire il fusibile, il blocco dell'alimentazione deve essere portato in posizione "⊗" per evitare cortocircuiti accidentali;
- Quando si sostituisce un fusibile, non danneggiare la clip del fusibile, altrimenti il contatto potrebbe risultare insufficiente, con conseguenti danni ai componenti o addirittura un incendio.

Risparmio energetico e tutela dell'ambiente: l'olio motore, il liquido di raffreddamento, la benzina e alcuni solventi per la pulizia sostituiti contengono sostanze tossiche. Si prega di non scaricarli a caso. Devono essere messi in un apposito contenitore sigillato e inviati al centro di riciclaggio o al dipartimento locale per la protezione dell'ambiente. Le batterie di scarto non possono essere smaltite a piacimento e lo smontaggio non autorizzato è severamente vietato. Devono essere consegnate volontariamente a istituzioni o dipartimenti di servizio con qualifiche professionali di smaltimento per un riciclaggio e uno smaltimento sicuri. Le motociclette vecchie e dismesse devono essere inviate a istituzioni locali specializzate nella demolizione e nel riciclaggio per essere classificate, riciclate riutilizzate.

Divieto di rimontaggio: si prega di non rimontare la motocicletta e di non modificare a piacimento la posizione delle parti originali. Un rimontaggio arbitrario compromette seriamente la stabilità e la sicurezza della motocicletta e può causarne il mancato funzionamento. Allo stesso tempo, secondo la legge sulla sicurezza del traffico stradale della Repubblica Popolare Cinese, nessuna unità o indi-

## GIMOTOR

viduo può assemblare veicoli a motore o modificare la struttura registrata, la struttura o le caratteristiche dei veicoli a motore senza autorizzazione. La nostra azienda non sarà responsabile di eventuali problemi di qualità o conseguenze (inclusa la perdita della garanzia) causati da utenti che modificano o sostituiscono componenti non autorizzati senza autorizzazione. Gli utenti sono pregati di attenersi alle disposizioni del dipartimento di gestione del traffico sull'uso dei veicoli.

Ricordiamo: dopo l'acquisto di una motocicletta, si prega di dotarla di un casco da motocicletta conforme agli standard nazionali.

#### Avvertenza

La motocicletta deve essere dotata di fusibili conformi ai requisiti per poter funzionare in modo sicuro. Non è consentito utilizzare specifiche diverse da quelle richieste, né collegarli direttamente o sostituirli con altri oggetti conduttivi; in caso contrario, si potrebbero danneggiare altri componenti e, in casi gravi, provocare un incendio.



## Istruzioni per sicurezza della motocicletta

#### Norme di guida sicura

- Prima della guida, la motocicletta deve essere ispezionata per evitare incidenti e danni ai componenti.
- I motociclisti devono superare l'esame del dipartimento di gestione del traffico e ottenere una patente di guida coerente con la motocicletta approvato prima di guidare. Non è consentito prestare motociclette a persone che non hanno la patente di guida o che non soddisfano i requisiti di guida richiesti.
- 3. Per evitare lesioni da parte di altri veicoli a motore, i motociclisti devono cercare di dare nell'occhio. A tal fine, la preghiamo di farlo:
  - Indossare abiti attillati e appariscenti;
  - Non deve essere troppo vicino ad altri veicoli a motore.
- 4. Rispettate rigorosamente le regole del traffico e non permettete di rubare la corsia.
- 5. Gli incidenti si verificano spesso a causa

- dell'eccesso di velocità, quindi la velocità della motocicletta non deve superare il limite massimo di velocità previsto per il tratto di strada.
- 6. Quando si svolta o si cambia corsia, accendere l'indicatore di direzione in anticipo per attirare l'attenzione degli altri.
- Agli incroci, agli ingressi e alle uscite dei parcheggi e sulle superstrade, è necessario prestare particolare attenzione alla guida con prudenza.
- Si prega di guidare con entrambe le mani, la guida con una sola mano è estremamente pericolosa. I passeggeri devono impugnare saldamente il bracciolo di sicurezza e salire sui pedali con entrambi i piedi.
- Modificare o smontare arbitrariamente le parti originali della motocicletta non garantisce la sicurezza di guida, è illegale e influisce sulla base della garanzia.
- 10.Gli accessori di configurazione non devono compromettere la sicurezza di guida e le prestazioni operative della motocicletta, in particolare il sovraccarico dell'impianto elettrico, che può facilmente causare pericoli.

## GUMOTOR

11. Non mettere in funzione il motore in uno spazio ristretto, poiché la combustione dei gas di scarico può causare danni alla salute umana.

#### Indossare un casco di sicurezza

I caschi che soddisfano gli standard di sicurezza e di qualità sono il primo elemento dell'equipaggiamento protettivo per il ciclismo. L'incidente stradale più grave è il trauma cranico. Si prega di indossare un casco di sicurezza e di indossare occhiali protettivi.

### Abbigliamento da ciclismo

L'abbigliamento da ciclismo deve essere comodo e confortevole, con colori accattivanti. Prima di andare in bicicletta, allacciare i polsini per evitare incidenti causati dall'impugnatura dei freni. Per la sicurezza della guida, si prega di indossare tacchi piatti.

# Precauzioni per la guida in giornate nuvolose e piovose

Prestare particolare attenzione alle strade scivolose nelle giornate nuvolose e piovose, in quanto lo spazio di frenata è maggiore nelle giornate nuvolose e piovose. Si prega di evitare la vernice, i tombini e le strade oleose durante la guida per evitare di scivolare. Prestare particolare attenzione quando si attraversano passaggi ferroviari, recinzioni di ferro e ponti. In situazioni in cui non è possibile determinare chiaramente le condizioni della strada, rallentare e guidare.

#### Carico

Quando la motocicletta è carica, l'impugnatura dello sterzo può dare una sensazione anomala. Il sovraccarico può causare incidenti o danni alla motocicletta. Si prega di notare che:

 La capacità massima di carico del portaoggetti sotto il cuscino del sedile è di 10 kg, la capacità massima di carico del portaoggetti anteriore è di 1 kg e la capacità massima di carico del portabagagli posteriore è di 3 kg.

### Numero di serie della motocicletta

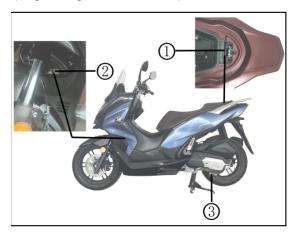
Il numero di telaio e il numero di motore sono utilizzati per l'immatricolazione della motocicletta. Quando si ordinano accessori o si richiedono servizi speciali, questo numero può consentire all'agenzia di assistenza di fornire un servizio migliore.

① Numero di telaio: inciso sul retro del telaio (sotto il cuscino del sedile).



- ② Etichetta del prodotto: rivettata sulla piastra di rinforzo inferiore del tubo anteriore del telaio.
- ③ Numero del motore: inciso sulla parte inferiore del basamento sinistro del motore.

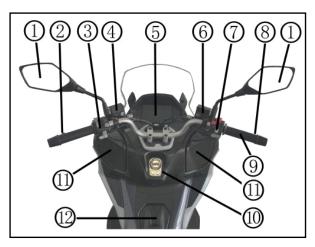
Si prega di registrare il numero per riferimento futuro.



Numero di telaio:	
Numero di motore:	

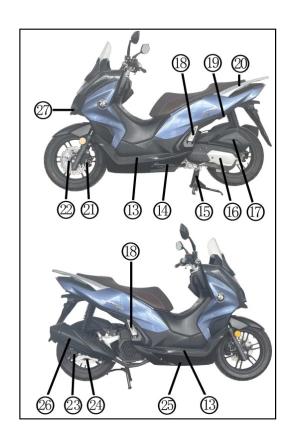
### **QJMOTOR**

### Nome di ogni parte



- 1) Specchio retrovisore
- 2 Maniglia del freno posteriore
- ③ Interruttore della maniglia sinistra
- 4 Serbatoio del liquido del freno posteriore
- (5) Strumento
- ⑥ Serbatoio del liquido del freno anteriore
- 7 Interruttore della maniglia destra

- ® Maniglia del freno anteriore
- ⑨ Impugnatura dell'acceleratore
- 10 Serratura di potenza
- (1) Scatola portaoggetti anteriore (destra e sinistra)
- ② Posizione del tappo del serbatoio del carburante (sotto la piastra di copertura)



- (13) Pedale della motociclista
- (14) Piede di supporto indipendente
- (5) Supporto intermedio
- (16) Motore
- (17) Filtro dell'aria
- (8) Pedale del passeggero
- (19) Foro di bloccaggio del cuscino del sedile
- 20 Bracciolo passeggero (maniglia)
- 21) Freno anteriore
- 22 Sensore di velocità della ruota anteriore ABS
- 23 Freno posteriore
- 24 Sensore di velocità della ruota posteriore ABS
- 25 Porta di osservazione del livello del liquido di raffreddamento
- 26 Silenziatore dell'aria di scarico
- ② Fotocamera frontale (opzionale)



#### Nota

Questa motocicletta è dotata di specchietti retrovisori e altri componenti opzionali. Le immagini sono solo di riferimento e farà fede la motocicletta effettivamente acquistato.

### GJMOTOR

### Strumento

Pannello strumenti TFT (adatto ai veicoli dotati di pannello strumenti TFT)



Il cruscotto di questo modello può essere impostato in modalità interfaccia diurna, interfaccia notturna o modalità automatica (il cruscotto passa automaticamente all'interfaccia diurna o notturna in base alle condizioni di luce dell'ambiente).

1 Luce dell'indicatore di direzione sinistro o luci dell'indicatore di direzione destro e sinistro Quando l'indicatore di direzione sulla maniglia sinistra viene girato a sinistra o a destra, la luce verde dell'indicatore di direzione sinistra o destra sul cruscotto lampeggerà di conseguenza.

② Luce dell'indicatore di direzione abbagliante: Quando i fari abbaglianti sono accesi, la luce dell'indicatore abbagliante blu si accende e visualizza il simbolo " 

"."

3 Luce dell'indicatore di malfunzionamento del motore:

Quando si accende la chiave, la luce dell'indicatore di malfunzionamento del motore è accesa e la pompa dell'olio funziona per 3 secondi, quindi la motocicletta viene avviata. Se la luce dell'indicatore si spegne dopo l'avviamento della motocicletta, la motocicletta è normale e non ci sono guasti; se la luce dell'indicatore è accesa, c'è un guasto. Se la luce dell'indicatore è spenta durante la guida, la motocicletta funziona normalmente. Se la luce dell'indicatore è accesa, la motocicletta presenta un malfunzionamento e deve essere fermato per un controllo. Si prega di contattare l'agenzia di assi-



stenza QJMOTOR per controllare la motocicletta in modo tempestivo.

### (4) Display della temperatura dell'acqua:

Per indicare il livello della temperatura dell'acqua del motore, ci sono un totale di 6 display, con la posizione "C" che indica la bassa temperatura dell'acqua e la posizione "H" che indica l'alta temperatura dell'acqua. Quando la temperatura dell'acqua è ≥ 115 gradi Celsius, la luce di allarme della temperatura dell'acqua "♣ " diventa rossa e si accende. Si prega di fermare la motocicletta per un'ispezione o di contattare l'agenzia di assistenza QJMOTOR per controllare la motocicletta.

Numero di griglie della temperatura dell'acqua	Temperatura (°C)	Numero di griglie della temperatura dell'acqua	Temperatura (°C)
1-6 griglia lampeggiante	≥120	1-3 griglia	88-99
1-5 griglia lampeggiante	115-120	1-2 griglia	70-87

Numero di griglie della temperatura dell'acqua	Temperatura (°C)	Numero di griglie della temperatura dell'acqua	Temperatura (°C)
1-5 griglia	110-114	1 griglia	<70
1-4 griglia	100-109		

### (5) Indicatore del carburante:

Indica la quantità di carburante presente nel serbatoio, visualizzando la posizione del livello del carburante a sei griglie. La posizione della quantità di olio vicina a F indica una quantità sufficiente di olio; quando il livello del carburante è nella zona E, il livello dell'olio è di 1 bar e l'ultima barra lampeggia continuamente. La luce dell'indicatore di allarme carburante "\(\mathbb{\mathbb{m}}\)" diventa gialla e si accende, indicando che il carburante è insufficiente. Si prega di rifornire tempestivamente il carburante. Quando manca il carburante, la luce di allarme carburante "\(\mathbb{\mathbb{m}}\)" lampeggia in giallo e si accende.

### (6) Tachimetro:

Il tachimetro indica la velocità di guida corrente, che può essere selezionata in km/h o mph.

## **QJMOTOR**

### (7) Contachilometri:

Secondo le proprie esigenze, è possibile selezionare la funzione di chilometraggio subtotale (CORSA) o di chilometraggio totale (TOTALE) sul contachilometri, e selezionare l'unità di misura km o Mi.

Chilometraggio subtotale (CORSA): è una sorta di contachilometri che può essere azzerato, registrando il chilometraggio percorso in un certo periodo di tempo.

Chilometraggio totale (TOTALE): registra il chilometraggio totale percorso.

### (8) Luce dell'indicatore dell'olio motore

Quando il motore non viene avviato dopo l'accensione, la luce dell'indicatore dell'olio rimane accesa; dopo l'avvio del motore, se la pressione dell'olio è normale, la luce dell'indicatore dell'olio si spegne. Se la luce dell'indicatore dell'olio non si spegne, la pressione dell'olio potrebbe essere anormale e deve essere fermata per un'ispezione; quando l'olio del motore è basso, la luce dell'indicatore dell'olio si accende per aggiungere olio in modo tempestivo.

### Indicatore dell'ABS

Indica lo stato di funzionamento dell'ABS; si prega di fare riferimento alle "Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS".

### (10) Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità del motore in 1000 giri/min.

### (1) Luce bluetooth

La funzione Bluetooth è attivata sul quadro strumenti e la funzione Bluetooth è attivata sul telefono. Dopo aver accoppiato il cruscotto con la funzione Bluetooth del telefono, la luce dell'indicatore Bluetooth si accende.

② Luce dell'indicatore della funzione di avvio e arresto automatici

La unità di controllo ibrida (QHCU) è installata nel parafango anteriore destro della motocicletta. Quando la centralina ibrida rileva un'anomalia, la luce dell'indicatore viene visualizzata in diverse modalità a luce lunga e corta.



Numero di funzione	Descrizione della modalità	Istruzioni dettagliate	Stato della luce dell'indicatore di avvia- mento e arresto automatico
1	Attivazione della funzione di avvio e arresto	1. L'interruttore di abilitazione all'avvio e all'arresto automatico è attivato; 2. Temperatura della testata del motore>65 °C; 3. La prima velocità di pedalata è>15km/h e dura 3 secondi; 4. Tensione di sistema > tensione di protezione della batteria; (Nota: se le condizioni di cui sopra sono soddisfatte contemporaneamente, le luci dell'indicatore di avvio e arresto automatico si accendono e le funzioni di avvio e arresto automatico si attivano. Durante questo periodo, se è stata attivata la modalità di spegnimento del piede di supporto indipendente o di abilitazione dell'arresto all'avviamento, la funzione di arresto all'avviamento automatico verrà attivata dopo che saranno state nuovamente soddisfatte le condizioni di cui sopra	Dopo l'attivazione delle funzioni di avvio e arresto automatico, la luce dell'indicatore rimane temporaneamente accesa fino a quando non si cambia modalità.
2	Quando la prima modalità è attiva, si verificano contemporaneamento automatico della fiamma  Quando la prima modalità è attiva, si verificano contemporaneamento le seguenti condizioni;  1. Temperatura della testata del motore>65 °C  2. Accelerazione <1,5%;  3. Velocità della motocicletta <5km/h, durata dello stato 3 secondi;  4. Tensione di sistema > tensione di protezione della batteria.		Dopo l'attivazione della funzione di spegnimento automatico, la luce dell'indicatore rimarrà temporaneamente in uno stato di lampeggiamento uniforme fino alla commutazione della modalità.



Numero di funzione	Descrizione della modalità	Istruzioni dettagliate	Stato della luce dell'indicatore di avvia- mento e arresto automatico
2	Spegnimento auto- matico della fiamma	(Nota: se le condizioni di cui sopra sono soddisfatte contemporaneamente, viene eseguita la funzione di spegnimento automatico.  Durante questo periodo, se è stata attivata la funzione di conversione di modalità che attiva la modalità di spegnimento al piede di supporto indipendente o l'interruttore di abilitazione all'arresto, lo spegnimento automatico della fiamma fallirà temporaneamente e la prima modalità dovrà essere riattivata per essere efficace).	Dopo l'attivazione della funzione di spegnimento del piede di supporto indi- pendente, la luce dell'indicatore rimarrà temporaneamente accesa fino a quando non verrà commutata la modalità.
3	Avviare automati- camente	Dopo l'attivazione della seconda modalità, si verificano le seguenti condizioni: Se l'apertura dell'acceleratore è superiore al 2,5%, il motore si avvia automaticamente.	Dopo l'attivazione della funzione di avvia- mento automatico, la luce dell'indicatore rimarrà temporaneamente accesa fino a quando non verrà commutata la modalità.
4	Spegnimento del piede di supporto indipendente	Quando l'interruttore del piede di supporto indipendente è effettivamente abilitato, la durata dello stato è>0,3 secondi per entrare in modalità spegnimento del piede di supporto indipendente.	Dopo l'attivazione della funzione di spegnimento del piede di supporto indipendente, la luce dell'indicatore rimarrà temporaneamente accesa fino a quando non verrà commutata la modalità.
5	Protezione da sottotensione e perdita di potenza	Quando la tensione è inferiore alla tensione di protezione della batteria e la carica è anomala, la funzione di spegnimento automatico viene temporaneamente interrotta. Quando la batteria viene caricata al livello SOC consentito, la funzione di spegnimento automatico viene riattivata.	Il quadro strumenti visualizza la spia di carica "BATT -" finché non viene commu- tato lo stato di protezione della carica della batteria.





(3) Consumo medio di carburante per 100 chilometri Visualizza il consumo medio di carburante di una motocicletta su 100 chilometri. È possibile selezionare l'unità metrica L/100km o l'unità imperiale Mpg. Nota: i dati sul consumo di carburante sono visualizzati come valori teorici e possono differire dai valori reali.

(4) Display della temperatura dell'acqua del motore Visualizza la temperatura dell'acqua del motore in °C.

(5) Display della tensione della batteria Visualizza la tensione della batteria in volt con una precisione di 0,1V.

### (6) Display dell'orologio

Visualizzare l'ora corrente. Per regolare l'ora, premere brevemente il pulsante di conferma "ENTER (INVIO)" sull'impugnatura sinistra per accedere alla pagina del menu principale di selezione dello strumento. Premere brevemente "SELECT (SELEZIONA)" per selezionare "Impostazione Orologio", quindi premere "ENTER (INVIO)" per accedere all'impostazione dell'orologio. Premere brevemente "ENTER (INVIO)" per selezionare il numero di bit di orologio desiderato e premere brevemente "SELECT (SELEZIONA)" per regolare l'ora. Dopo l'impostazione dell'orologio, premere brevemente "ENTER (INVIO)" per tornare al menu principale superiore o per tornare automaticamente alla schermata principale senza effettuare operazioni per 8 secondi.

### (7) Faro automatico

## GJMOTOR

accendono automaticamente senza dover premere l'interruttore delle luci sulla maniglia destra.

Modalità domestica: dopo l'accensione dei fari automatici, se il motore viene spento ma la chiave non è spenta, le luci si spengono dopo un ritardo di 10 secondi.

Attivare la funzione automatica dei fari come segue: premere brevemente il tasto di conferma "ENTER (INVIO)" sull'impugnatura sinistra per accedere alla pagina principale del menu di selezione degli strumenti, premere brevemente "SELECT (SELEZIONA)" per selezionare "Interface switching", quindi premere "ENTER (INVIO)" per accedere al sottomenu di commutazione dell'interfaccia, premere brevemente "SELECT (SELEZIONA)" per selezionare la modalità "Automatic", quindi premere brevemente "ENTER (INVIO)" o 8 secondi senza operare per tornare automaticamente alla schermata principale.



### Nota

Per garantire una carica sufficiente della batteria e dare la priorità alla funzione di illuminazione, la funzione di arresto automatico viene temporaneamente interrotta quando si accendono i fari.

(8) Allarme pneumatici anomali

Quando la pressione o la temperatura degli pneumatici è anormale, si accende la spia gialla della pressione degli pneumatici " (1)".

(19) Chiave antifurto (funzione riservata) Questa funzione non è attualmente disponibile per questo modello.

20 Indicatore di supporto del piede di supporto indipendente

Quando la motocicletta è accesa e il piede di supporto indipendente è supportato, la luce dell'indicatore "" si accende; quando il motore viene avviato, il piede di supporto indipendente si spegne automaticamente; quando viene utilizzato il piede di supporto indipendente, il motore non può essere avviato. All'avvio, la luce dell'indicatore "" lampeggia e si accende.

21) Display della temperatura e della pressione degli pneumatici anteriori

Visualizza la temperatura del pneumatico della ruota anteriore (F) a quale °C e la pressione del



pneumatico anteriore. L'unità di misura della pressione del pneumatico può essere selezionata come psi, bar o kpa.

② Display della temperatura e della pressione degli pneumatici posteriori

Visualizza la temperatura del pneumatico della ruota posteriore (R) a quale °C e la pressione del pneumatico anteriore. L'unità di misura della pressione del pneumatico può essere selezionata come psi, bar o kpa.

23 Modalità motocicletta: P0 e P1

Commutare rapidamente l'"interruttore di abilitazione all'avvio e all'arresto automatico" sull'impugnatura destra per due volte di seguito per passare dalla modalità normale (P0) alla modalità ibrida (P1).

② Indicatore di assistenza all'accelerazione pronta (READY (PRONTO))/assistenza all'accelerazione (POWER (POTENZA))

La luce dell'indicatore READY (PRONTO) è grigia: indica che non è stato inserito lo stato di assistenza all'accelerazione; la luce dell'indicatore READY (PRONTO) diventa verde: indica che è possibile

inserire lo stato di assistenza all'accelerazione. Il colore della luce READY (PRONTO) dipende innanzitutto dallo stato SOC della batteria e, in secondo luogo, dal tempo di recupero della batteria tra la fine della precedente tensione e l'inizio della successiva READY (PRONTO).

Dopo l'avvio del motore e l'ingresso della motocicletta nella modalità di assistenza all'accelerazione (P1), quando il livello della batteria della motocicletta è normale, si accende la luce verde dell'indicatore "READY (PRONTO)". A questo punto, l'accelerazione improvvisa entrerà nello stato di assistenza all'accelerazione e si accenderà la luce arancione dell'indicatore POWER (POTENZA).

25 Display di perdita della batteria (BATT-)

Durante il processo di avvio e arresto, se la batteria perde energia, viene visualizzato il simbolo "BATT-".

26 Codice di guasto

Quando un modello della motocicletta si guasta, viene visualizzato il codice di guasto corrispondente.

La tabella seguente elenca alcuni guasti comuni:

Codice di guasto	Informazioni sui guasti
H2001	Cortocircuito Hall
H2002	Circuito aperto Hall
H2004	Corto circuito della bobina del magnete
H3001	Circuito aperto del relè
H3004	Guasto di sovratensione di carica
H3008	Guasto al circuito di carica
H5004	Perdita della batteria
-	



### 💄 Nota

Quando si verifica un codice di guasto, si prega di fermare la motocicletta per l'ispezione e di contattare prontamente l'agenzia di assistenza QJMOTOR per la risoluzione dei problemi della motocicletta.

② Area di visualizzazione degli allarmi di guasto Visualizzazione del contenuto dell'allarme testuale: include il contenuto dell'allarme anomalo degli pneumatici, le informazioni sui guasti con i codici di guasto e le informazioni sui guasti come il "consumo eccessivo di energia".

Quando la motocicletta è accesa e il motore non è in funzione, se rileva che la tensione della batteria è ≤ 11,5 V, viene visualizzato il messaggio di guasto "consumo eccessivo di energia". Si prega di controllare se i fari e gli altri utilizzatori di energia sono spenti.

28 Display delle chiamate in entrata e in uscita Quando l'accoppiamento Bluetooth è riuscito e la connessione è avvenuta, se c'è una chiamata in entrata o in uscita, in quest'area vengono visualizzate le informazioni sul telefono.

### 29 Indicatore TCS

Accedere alla pagina del menu dello strumento e selezionare per attivare o disattivare la funzione TCS.

Quando si seleziona la disattivazione della funzione TCS, quest'area non viene visualizzata.

Quando si seleziona l'abilitazione della funzione TCS, appare l'icona "co", a indicare che la funzione TCS (sistema di controllo della trazione) è abilitata. Dopo aver pedalato, la velocità è di circa 5 km/h e l'icona "to" cambia nella parola "TCS", indicando che la funzione TCS è normale; se appare l'icona



"(x)", indica che la funzione TCS è malfunzionante. Si prega di fermare la motocicletta per l'ispezione o di contattare la stazione di servizio QJMOTOR locale per controllare la motocicletta in modo tempestivo.

Quando la motocicletta rimane bloccata in una pozza di fango, le ruote motrici rimangono ferme. Per garantire la sicurezza, la funzione TCS viene disattivata forzatamente dopo un certo periodo di tempo e sul quadro strumenti viene visualizzato lo stato di guasto "co". A questo punto, la funzione TCS verrà ripristinata dopo aver spento e riacceso la motocicletta.

### Pulsante di regolazione dello strumento

Il pulsante di regolazione dello strumento si trova sull'interruttore della maniglia sinistra della motocicletta. Nell'interfaccia di visualizzazione principale dello strumento, premere brevemente il pulsante di selezione "SELECT (SELEZIONA)" per passare dal chilometraggio totale (TOTALE) al chilome-



traggio relativo (CORSA 1, CORSA 2). Tenere premuto a lungo "SELECT (SELEZIONA)" nello stato di chilometraggio relativo (CORSA 1, CORSA 2) per azzerare il subtotale del chilometraggio relativo. Pre-

mere a lungo "SELECT (SELEZIONA)" nello stato di chilometraggio totale (TOTALE) per commutare la visualizzazione del chilometraggio e della velocità in unità metriche e imperiali.

Quando la velocità della motocicletta è a zero, premere brevemente il pulsante di conferma "ENTER (INVIO)" per accedere alla pagina del menu



principale di selezione dello strumento. È possibile selezionare funzioni quali "Commutazione dell'interfaccia", "Impostazione dell'orologio", "Impostazione della retroilluminazione", "Impostazione dell'unità", "Impostazione della lingua", "Impostazione della motocicletta", "Bluetooth del telefono", "Impostazione della pressione degli pneumatici (opzionale, applicabile solo alla motocicletta con configurazione del modulo di pressione degli pneumatici)", TCS e "Uscita". Premere brevemente "SELECT (SELE-ZIONA)" per selezionare la funzione specifica da regolare, quindi premere "ENTER (INVIO)" per confermare. Dopo essere entrati nell'interfaccia del menu principale, si torna automaticamente alla schermata principale senza operare per 8 secondi.

## **GUMOTOR**

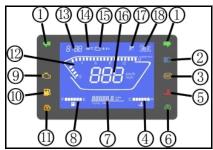
# Impostazione della pressione degli pneumatici (opzionale, applicabile solo ai veicoli dotati di moduli per la pressione degli pneumatici):

Premere brevemente il pulsante di conferma "ENTER (INVIO)" per accedere alla pagina del menu principale di selezione dello strumento, selezionare "Impostazione pressione pneumatici", selezionare l'unità di pressione degli pneumatici, selezionare l'apprendimento dei sensori delle ruote anteriori e posteriori e visualizzare una stringa dopo l'apprendimento dell'accoppiamento. Nella parte inferiore della schermata iniziale della strumentazione vengono visualizzate le informazioni sulla temperatura e sulla pressione degli pneumatici anteriori e posteriori. Quando il pneumatico è anormale, la luce dell'allarme pneumatici si accende e l"Area di visualizzazione dell'allarme quasti" sul cruscotto visualizza il contenuto del testo dell'allarme. Il contenuto dell'allarme testuale comprende: alta (bassa) pressione dell'aria nei pneumatici anteriori (posteriori), alta temperatura nei pneumatici anteriori (posteriori), perdita rapida di aria nei pneumatici anteriori (posteriori), bassa tensione nei pneumatici anteriori (posteriori) e assenza di segnale nei pneumatici anteriori (posteriori).

Quando il sensore del pneumatico non sta impa-

rando, nessuna informazione rilevante verrà visualizzata sull'interfaccia principale dello strumento e l'icona della pressione del pneumatico non verrà visualizzata durante l'autoverifica all'accensione.

# Pannello strumenti LCD (adatto ai veicoli dotati di pannello strumenti LCD)



- ① Luci dell'indicatore di direzione destro e sinistro Quando l'indicatore di direzione sulla maniglia sinistra viene girato a sinistra o a destra, la luce verde dell'indicatore di direzione sinistra o destra sul cruscotto lampeggerà di conseguenza.
- ② Luce dell'indicatore di direzione abbagliante Quando i fari abbaglianti sono accesi, la luce dell'indicatore abbagliante blu si accende e visualizza il simbolo " ➡".



③ Indicatore dell'ABS Indica lo stato di funzionamento dell'ABS; si prega di fare riferimento alle "Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS".

④ Display della temperatura dell'acqua Per indicare il livello della temperatura dell'acqua del motore, ci sono un totale di 6 display, con la posizione "C" che indica la bassa temperatura dell'acqua e la posizione "H" che indica l'alta temperatura dell'acqua. Quando la temperatura dell'acqua è ≥ 115 gradi Celsius, la luce di allarme della temperatura dell'acqua "♣" diventa rossa e si accende. Si prega di fermare la motocicletta per un'ispezione

o di contattare l'agenzia di assistenza QJMOTOR

per controllare la motocicletta.

Numero di gri- glie della tem- peratura dell'acqua	Temperatura (°C)	Numero di gri- glie della tem- peratura dell'acqua	Temperatura (°C)
1-6 griglia lampeggiante	≥120	1-3 griglia	88-99
1-5 griglia lampeggiante	115-120	1-2 griglia	70-87

Numero di gri- glie della tem- peratura dell'acqua		Numero di gri- glie della tem- peratura dell'acqua	Temperatura (°C)
1-5 griglia	110-114	1 griglia	<70
1-4 griglia	100-109		

⑤ Luce di allarme della temperatura dell'acqua Quando la temperatura dell'acqua è ≥ 115 gradi Celsius, la luce di allarme della temperatura dell'acqua "♣" diventa rossa e si accende. Si prega di fermare la motocicletta per un'ispezione o di contattare l'agenzia di assistenza QJMOTOR per controllare la motocicletta.

6 Luce dell'indicatore della funzione di avvio e arresto automatici

La unità di controllo ibrida (QHCU) è installata nel parafango anteriore destro della motocicletta. Quando la centralina ibrida rileva un'anomalia, la luce dell'indicatore viene visualizzata in diverse modalità a luce lunga e corta.



Numero di funzione	Descrizione della modalità	Istruzioni dettagliate	Stato della luce dell'indicatore di avviamento e arresto automatico
1	Attivazione della funzione di avvio e arresto	1. L'interruttore di abilitazione all'avvio e all'arresto automatico è attivato; 2. Temperatura della testata del motore >65 °C; 3. La prima velocità di pedalata è >15km/h e dura 3 secondi; 4. Tensione di sistema > tensione di protezione della batteria; (Nota: se le condizioni di cui sopra sono soddisfatte contemporaneamente, le luci dell'indicatore di avvio e arresto automatico si accendono e le funzioni di avvio e arresto automatico si attivano. Durante questo periodo, se è stata attivata la modalità di spegnimento del piede di supporto indipendente o di abilitazione dell'arresto all'avviamento, la funzione di arresto all'avviamento automatico verrà attivata dopo che saranno state nuovamente soddisfatte le condizioni di cui sopra).	Dopo l'attivazione delle funzioni di avvio e arresto automatico, la luce dell'indicatore rimane temporaneamente accesa fino a quando non si cambia modalità.
2	Quando la prima modalità è attiva, si verificano contemporaneamente le seguenti condizioni; 1. Temperatura della testata del motore >65 °C 2. Accelerazione <1,5%; 3. Velocità della motocicletta<5km/h, durata dello stato 3 secondi; 4. Tensione di sistema > tensione di protezione della batteria.		Dopo l'attivazione della funzione di spegnimento automatico, la luce dell'indicatore rimarrà temporaneamente in uno stato di lampeggiamento uniforme fino alla commutazione della modalità.



Numero di funzione	Descrizione della modalità	Istruzioni dettagliate	Stato della luce dell'indicatore di avviamento e arresto automatico
2	Spegnimento auto- matico della fiamma	(Nota: se le condizioni di cui sopra sono soddisfatte contemporaneamente, viene eseguita la funzione di spegnimento automatico.  Durante questo periodo, se è stata attivata la funzione di conversione di modalità che attiva la modalità di spegnimento al piede di supporto indipendente o l'interruttore di abilitazione all'arresto, lo spegnimento automatico della fiamma fallirà temporaneamente e la prima modalità dovrà essere riattivata per essere efficace).	Dopo l'attivazione della funzione di spegnimento automatico, la luce dell'indicatore rimarrà temporaneamente in uno stato di lampeggiamento uniforme fino alla commutazione della modalità.
3	Avviare automatica- mente	Dopo l'attivazione della seconda modalità, si verificano le seguenti condizioni: Se l'apertura dell'acceleratore è superiore al 2,5%, il motore si avvia automaticamente.	Dopo l'attivazione della funzione di avvia- mento automatico, la luce dell'indicatore rimarrà temporaneamente accesa fino a quando non verrà commutata la modalità.
4	Spegnimento del piede di supporto indipendente è effettivamente abilitato, la durata dello stato è>0,3 secondi per entrare in modalità spegnimento del piede di supporto indipendente.		Dopo l'attivazione della funzione di spegni- mento dei piedi di supporto indipendenti, la luce dell'indicatore rimarrà temporanea- mente accesa fino a quando non verrà commutata la modalità.
5	Protezione da sotto- tensione e perdita di potenza	Quando la tensione è inferiore alla tensione di protezione della batteria e la carica è anomala, la funzione di spegnimento automatico viene temporaneamente interrotta. Quando la batteria viene caricata al livello SOC consentito, la funzione di spegnimento automatico viene riattivata.	Rilevamento automatico fino al passaggio allo stato di protezione della carica della batteria.

## **QJMOTOR**

### (7) Contachilometri

Secondo le proprie esigenze, è possibile selezionare la funzione di chilometraggio subtotale (CORSA) o di chilometraggio totale (TOTALE) sul contachilometri, e selezionare l'unità di misura km o Mi.

Chilometraggio subtotale (CORSA): è una sorta di contachilometri che può essere azzerato, registrando il chilometraggio percorso in un certo periodo di tempo.

Chilometraggio totale (TOTALE): registra il chilometraggio totale percorso.

### (8) Indicatore del carburante

Indica la quantità di carburante presente nel serbatoio, visualizzando la posizione del livello del carburante a sei griglie. La posizione della quantità di olio vicina a F indica una quantità sufficiente di olio; quando il livello del carburante è nella zona E, il livello dell'olio è di 1 bar e l'ultima barra lampeggia continuamente. La luce dell'indicatore di allarme carburante "\(\mathbb{\omega}\)" diventa gialla e si accende, indicando che il carburante è insufficiente. Si prega di rifornire tempestivamente il carburante. Quando manca il carburante, la luce di allarme carburante "\(\mathbb{\omega}\)" lampeggia in giallo e si accende.

⑤ Luce dell'indicatore di malfunzionamento del motore

Quando si accende la chiave, la luce dell'indicatore di malfunzionamento del motore è accesa e la pompa dell'olio funziona per 3 secondi, quindi la motocicletta viene avviata. Se la luce dell'indicatore si spegne dopo l'avviamento della motocicletta, la motocicletta è normale e non ci sono guasti; se la luce dell'indicatore è accesa, c'è un guasto. Se la luce dell'indicatore è spenta durante la guida, la motocicletta funziona normalmente. Se la luce dell'indicatore è accesa, la motocicletta presenta un malfunzionamento e deve essere fermato per un controllo. Si prega di contattare l'agenzia di assistenza QJMOTOR per controllare la motocicletta in modo tempestivo.

### 10 Luce di allarme carburante

Quando manca il carburante, la luce di allarme carburante lampeggia in ambra e si accende; quando il livello dell'olio è di 1 bar, la luce di allarme carburante si accende in ambra.

### (f) Luce dell'indicatore del TCS

Premere l'interruttore TCS sulla maniglia sinistra per disattivare la funzione TCS (sistema di controllo



della trazione) della motocicletta e l'icona "n" sul quadro strumenti si spegne; premere l'interruttore TCS per attivare la funzione TCS della motocicletta e l'icona "n" sul quadro strumenti si illumina.

Quando la funzione TCS è abilitata e la funzione TCS è normale, l'icona "no" rimane accesa; quando si verifica un malfunzionamento durante la guida, l'icona "no" continua a lampeggiare e occorre fermarsi per un controllo. Si prega di contattare l'agenzia di assistenza QJMOTOR per un controllo tempestivo della motocicletta. Quando l'interruttore del TCS sulla maniglia sinistra viene commutato da off a on, l'icona "no" lampeggia per alcuni secondi prima di rimanere accesa.

Quando la motocicletta rimane bloccato in una pozza di fango, le ruote motrici rimangono ferme. Per garantire la sicurezza, la funzione TCS viene disattivata forzatamente dopo un certo periodo di tempo e l'icona """ lampeggia sul quadro strumenti. A questo punto, la funzione TCS verrà ripristinata dopo aver spento e riacceso la motocicletta.

② Tachimetro del motore Il tachimetro indica la velocità del motore in 1000 giri/min.

### ③ Display dell'orologio

Visualizza l'ora corrente. Per regolare l'ora, azionare il pulsante di regolazione dello strumento sull'impugnatura sinistra, come descritto in seguito in "Pulsante di regolazione dello strumento".

- ① Display della temperatura dell'acqua del motore Visualizza la temperatura dell'acqua del motore in °C.
- (5) Display della tensione della batteria Visualizza la tensione della batteria in volt con una precisione di 0,1V.
- 16 Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità di guida corrente, che può essere selezionata in km/h o mph.

① Indicatore di supporto del piede di supporto indipendente

Quando la motocicletta è accesa e il piede di supporto indipendente, la luce dell'indicatore """ si accende; quando il motore viene avviato, il piede di supporto indipendente si spegne automaticamente; quando

## **QJMOTOR**

viene utilizzato il piede di supporto indipendente, il motore non può essere avviato.

® Consumo medio di carburante per 100 chilometri Visualizza il consumo medio di carburante di una motocicletta su 100 chilometri. L'unità di misura è L/ 100km.

Nota: i dati sul consumo di carburante sono visualizzati come valori teorici e possono differire dai valori reali.

### Funzionamento di ogni parte

#### Chiave

Chiave elettronica del telecomando

La motocicletta è dotato di due chiavi elettroniche con telecomando e di due chiavi di riserva, una delle quali è inserita nella custodia della chiave elettronica con telecomando. Per estrarre la chiave di riserva (B), premere il pulsante (A)



sulla parte superiore della custodia della chiave elettronica del telecomando. Quando si guida la motocicletta, portare con sé un mazzo di chiavi e tenere l'altro mazzo di chiavi in un posto sicuro come riserva. Se è necessario un altro set di chiavi, si prega di contattare il centro di assistenza postvendita.

Il sistema di chiavi elettroniche con telecomando QJMOTOR consente di azionare la serratura principale senza inserire la chiave nella toppa.

Il sistema esegue l'autenticazione bidirezionale tra la motocicletta e la chiave elettronica di telecomando QJMOTOR per verificare se si tratta di una chiave elettronica di telecomando QJMOTOR registrata.

Il sistema di chiavi elettroniche telecomandate QJMOTOR utilizza onde radio a bassa intensità. Può influire su dispositivi medici come i pacemaker. Campo di funzionamento del telecomando elettronico:

Quando l'Interruttore di accensione viene bloccato o sbloccato, il campo di funzionamento cambia.

Il sistema di chiavi elettroniche telecomandate QJMOTOR utilizza onde radio a bassa intensità. Esistono diversi motivi per cui il sistema potrebbe non funzionare correttamente o per cui il campo di funzionamento potrebbe cambiare:

1. Quando la batteria della chiave elettronica del



telecomando è esaurita:

- 2. Quando nelle vicinanze ci sono torri televisive, centrali elettriche, stazioni radio o aeroporti che generano forti onde radio o rumore;
- Quando si trasporta la chiave elettronica con un computer portatile o un dispositivo di comunicazione wireless, come una radio o un telefono cellulare;
- Quando la chiave elettronica del telecomando entra in contatto o viene coperta da un oggetto metallico.
- 1) Tasto di apertura del cuscino del sedile:

Premere brevemente: quando si sente un "bip" dal cuscino del sedile, significa che il cuscino del sedile è stato aperto.

② Tasti di abilitazione/sblocco per il controllore senza chiave (PKE):

(PKE): Premere a lungo per 3 secondi, l'indicatore di direzione lampeg-



gia una volta, il cicalino suona una volta e la funzione PKE si avvia; tenere nuovamente premuto per 3 secondi, l'indicatore di direzione lampeggia due

volte, il cicalino suona due volte e la funzione PKE viene disattivata. (nota: i nuovi motocicli hanno come impostazione predefinita lo stato di funzione PKE acceso).

Dopo aver attivato la funzione PKE, premere brevemente il pulsante di sblocco sulla chiave del controllore. La luce dell'indicatore di blocco dell'alimentazione si accende per 20 secondi (blu), la luce degli indicatori di direzione lampeggia una volta e il cicalino suona una volta. Dopo 20 secondi, l'indicatore di direzione lampeggia due volte, il cicalino emette un doppio segnale acustico e la luce dell'indicatore di blocco si spegne. A questo punto, non è più possibile ruotare la manopola del power lock. Per girare la manopola, premere la manopola della serratura di alimentazione verso il basso per verificare la legittimità della chiave. Dopo la verifica, la luce dell'indicatore si accende per 5 secondi (blu), l'indicatore di direzione lampeggia una volta e il cicalino emette un segnale acustico. Entro questi 5 secondi, è possibile ruotare la manopola del blocco elettrico.

Dopo aver disattivato la funzione PKE, premere brevemente il pulsante di sblocco sulla chiave del controllore. La luce dell'indicatore di blocco dell'alimentazione si accende per 5 secondi (blu), la luce degli

## **GUMOTOR**

indicatori di direzione lampeggia una volta e il cicalino suona una volta. Dopo 5 secondi, l'indicatore di direzione lampeggia due volte, il cicalino suona due volte e non è più possibile ruotare la manopola di blocco dell'alimentazione.

③ Tasto di ricerca della motocicletta: premere brevemente il pulsante di ricerca dell'auto sulla chiave del telecomando e l'indicatore di direzione lampeggerà cinque volte.

4 Luce dell'indicatore della chiave: durante l'esecuzione delle operazioni sopra descritte, la luce dell'indicatore dei tasti lampeggia e fornisce un feedback.

Dopo l'accensione della motocicletta completa, la luce dell'indicatore di blocco elettrico si spegne. Tenere premuto il tasto di abilitazione o di sblocco del controllore senza chiave (PKE), ma il controllore non risponde.

Funzione di sblocco di emergenza con chiave elettronica a distanza:

La scatola portaoggetti anteriore sinistra della motocicletta è dotato di un'antenna per il segnale della chiave elettronica del telecomando sul lato destro.



Quando la chiave elettronica del telecomando è fuori uso, posizionarla vicino alla posizione dell'antenna (come mostrato nella Figura (C)); il controllore senza chiave (PKE) può rilevare la chiave del telecomando ed eseguire l'operazione di sblocco del blocco elettrico.

Sostituzione della batteria della chiave del telecomando elettronico:

Aprire la chiave dalla fessura centrale su entrambi i lati della chiave del telecomando elettronico, estrarre la batteria a bottone ⑤ che deve essere sostituita dalla sede di installazione e installare una nuova batteria a bottone CR 2032 3V, facendo attenzione al positivo (+) rivolto verso l'alto.



#### Serratura elettrica

Ruotare la manopola del blocco elettrico ① contrassegnata con "

" nella posizione contrassegnata con "

", l'alimentazione della motocicletta viene interrotta e il motore non può avviarsi:





Ruotare la manopola del blocco elettrico ① contrassegnata con "O" nella posizione contrassegnata con "O", accendere la motocicletta e avviare il motore;

Posizione "fil": quando la manopola del bloccasterzo è in posizione "\oinigon", ruotare il volante verso sinistra, premere il bloccasterzo e contemporaneamente ruotare la manopola in senso antiorario fino alla posizione "fil". Il bloccasterzo



fuoriesce dal cilindro di chiusura e blocca la motocicletta.

Posizione "OPEN (APERTO)": Quando l'interruttore della manopola della serratura elettrica è in posizione di segno "OPEN (APERTO)", quindi premere il pulsante di segno "FUEL (CARBURANTE)" ② sotto per aprire il tappo del serbatoio del carburante. Il tappo del serbatoio del carburante si trova sotto questa piastra di copertura. Quando si fa rifornimento, ruotare il tappo del serbatoio del carburante e rimuoverlo per fare rifornimento: quando l'interrut-

tore della manopola di blocco elettrico è in posizione di segno " $\otimes$ ", ruotare la manopola in posizione di segno "OPEN (APERTO)", quindi premere il pulsante del segno "SEAT (SEDILE)" ③ sottostante. Quando si sente un "bip" dal blocco del cuscino del sedile, significa che il cuscino del sedile è stato aperto.



### Nota

Per prevenire i furti, bloccare sempre lo sterzo e togliere la chiave quando si parcheggia. Dopo il bloccaggio, ruotare delicatamente il manico dello sterzo per verificare se è bloccato. Assicurarsi che il cuscino del sedile sia bloccato per evitare danni alle proprietà. Si prega di non parcheggiare in aree che ostacolano il traffico.

Quando si azionano i tasti di abilitazione e sblocco del controllore senza chiave (PKE) sulla chiave elettronica del telecomando, la luce di identificazione (4) della serratura di alimentazione si accende in blu (vedere "Chiave elettronica del telecomando" per i dettagli). Quando la luce di identificazione è accesa,

### **SOTOM**

è possibile ruotare la manopola della serratura elettrica (1).

### Scatola portaoggetti anteriore

Premere la posizione superiore del coperchio della scatola di portaoggetti sinistra e destra (come mostrato nelle figure 1)



e ②) per aprire la scatola di memoria. Quando si chiude la scatola portaoggetti anteriore, premere il coperchio della scatola portaoggetti anteriore per chiuderla.

#### Interfaccia di ricarica

Sul lato superiore dell'interno della scatola portaoggetti sinistra, nella parte anteriore della motocicletta, è installata un'interfaccia USB + Type-c che può essere utilizzata per ricaricare telefoni cellulari e altri componenti.



### Aprire/chiudere il cuscino del sedile

Per aprire il cuscino del sedile si possono utilizzare i due metodi seguenti:

- Inserire la chiave meccanica nel foro della chiave sotto il cuscino del sedile sinistro della motocicletta, ruotare la chiave e sentire il suono di blocco del cuscino del sedile, che indica che il cuscino del sedile è stato aperto.
- Premere brevemente il "tasto di apertura del cuscino del sedile" sulla chiave del telecomando elettronico e sentire il suono di blocco del cuscino del sedile, che indica che il cuscino del sedile è stato aperto.
- 3. Quando l'interruttore della manopola della serratura elettrica è in posizione di contrassegno "

  "

  ", ruotare la manopola in posizione di contrassegno "OPEN (APERTO)", quindi premere il pulsante di contrassegno "SEAT (SEDILE)" sottostante. Quando si sente il suono di blocco del cuscino del sedile, significa che il cuscino del sedile è stato aperto.

Quando viene chiuso il cuscino del sedile, premere sulla parte posteriore del cuscino del sedile e sentire il suono di blocco del cuscino del sedile, che indica che il cuscino del sedile è bloccato. Con la mano cercare di tirare il cuscino del sedile verso l'alto per assicurarsi che sia bloccato in posizione.

### Maniglia destra

1 Interruttore di abilitazione all'avvio e all'arresto automatico



Quando il pulsante di commutazione è in posizione di segno

"A ", indica che le funzioni di avvio e arresto automatico sono abilitate (attivate);

Quando il pulsante di commutazione è in posizione di contrassegno "A", indica che la funzione di avvio e arresto automatico è disattivata (chiusa).

Commutare rapidamente questo interruttore per due volte di seguito per passare dalla modalità normale (P0) alla modalità ibrida (P1) (nota: la motocicletta è impostato di default sulla modalità normale (P0)).

(2) Pulsante della luce di pericolo

Premere il pulsante della luce di pericolo e gli indicatori di direzione anteriori e posteriori lampeggeranno e si accenderanno contemporaneamente, ricordando di prestare attenzione al pericolo.

(3) Interruttore di avviamento elettrico

Nel momento in cui si tiene la maniglia del freno con il segno "(\$)", premere il pulsante dell'interruttore di avviamento elettrico per avviare il motore.



#### Nota

Rilasciare immediatamente il pulsante di avviamento elettrico con le dita dopo l'avvio del motore e non premere il pulsante di avviamento elettrico durante il funzionamento del motore; il tempo di avviamento non deve superare i 3 secondi ogni volta, con un intervallo di 10 secondi. Se non è possibile avviarlo per cinque volte, l'avviamento elettrico deve essere interrotto per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente. Può essere utilizzato solo dopo aver eliminato eventuali quasti.

(4) Maniglia del freno anteriore

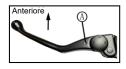
Quando si aziona il freno anteriore, impugnare lentamente la maniglia del freno con la mano destra. Quando si preme la maniglia del freno anteriore, la luce del freno si accende automaticamente.

(5) Impugnatura del controllo dell'acceleratore L'impugnatura dell'acceleratore serve a controllare il regime del motore. Quando si accelera, è necessario ruotare l'impugnatura verso la propria direzione, altrimenti rilasciare l'impugnatura di controllo dell'acceleratore per ottenere la decelerazione.

## **GUMOTOR**

### Regolazione della maniglia del freno posteriore

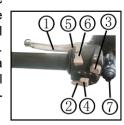
In base alle esigenze di comfort operativo, la posizione della maniglia del freno può essere regolata mediante un dado circolare. È possibile sce-



gliere una delle quattro posizioni regolabili. È sufficiente spostare delicatamente l'impugnatura del freno in avanti, quindi ruotare il regolatore a ghiera per allinearlo alla freccia (A) e regolare la posizione desiderata. La maniglia del freno in posizione 1 è la più lontana dall'impugnatura, mentre la maniglia del freno in posizione 4 è la più vicina all'impugnatura.

### Maniglia sinistra

① Maniglia del freno posteriore Quando si frena, impugnare lentamente la maniglia del freno con la mano sinistra. Quando si impugna la maniglia del freno posteriore, la luce del freno si accende automaticamente.



2 Tasto del clacson

Premere il pulsante del clacson e il clacson suonerà.

③ Interruttore abbaglianti e anabbaglianti dei fari Quando l'interruttore delle luci sull'impugnatura destra è girato sulla posizione del segno "♣" e l'interruttore degli abbaglianti e degli anabbaglianti è premuto sulla posizione "➡" (premuto), si accende la luce abbagliante del proiettore e si accende anche la luce dell'indicatore sul quadro strumenti; quando l'interruttore delle luci sull'impugnatura destra è girato sulla posizione del segno "♣", premere l'interruttore sulla posizione "➡" (premuto) e si accende il proiettore anabbagliante. Quando si guida nelle aree urbane o si proviene dalla parte anteriore, si dovrebbe usare la luce anabbagliante per evitare di disturbare la visuale degli altri.

(4) Interruttore della luce di svolta

Premere l'interruttore degli indicatori di direzione " " o " " e la luce dell'indicatore di direzione destro o sinistro lampeggerà e si accenderà. Contemporaneamente, anche la luce verde dell'indicatore di direzione sul cruscotto lampeggia di conseguenza. Quando si rilascia l'indicatore di direzione, è necessario ruotare l'interruttore dell'indicatore di direzione verso il centro o premere una volta l'interruttore verso il basso.

## GJMOTOR

### Avvertenza

Quando si cambia corsia o si svolta, accendere in anticipo le luci degli indicatori di direzione e verificare che non vi siano veicoli in transito. Dopo aver cambiato corsia o svoltato, spegnere tempestivamente le luci degli indicatori di direzione per non compromettere la normale guida degli altri veicoli ed evitare incidenti.

(5) Interruttore luce di sorpasso

Quando si incontra o si sorpassa un veicolo, premendo continuamente questo pulsante i fari abbaglianti lampeggiano continuamente per avvisare e ricordare il veicolo che precede.

(6) Pulsante della regolazione dello strumento La funzione di configurazione dei pulsanti del quadro strumenti TFT per i modelli della motocicletta è descritta in "Pulsanti di regolazione dello strumento" a pagina 7.

Configurare le funzioni dei pulsanti del modello di pannello strumenti LCD come segue:

· Premere brevemente il pulsante di selezione "SELECT (SELEZIONA)" per passare dal chilo-

- metraggio totale (TOTALE) al chilometraggio subtotale (CORSA 1, CORSA 2).
- Premere e tenere premuto il tasto di selezione "SELECT (SELEZIONA)" per 3 secondi sotto lo stato di chilometraggio totale (TOTALE) per commutare la visualizzazione del tachimetro e del contachilometri in unità metriche e imperiali;
- Tenere premuto il pulsante di selezione "SELECT (SELEZIONA)" per 3 secondi nello stato di chilometraggio subtotale (CORSA 1, CORSA 2); il display del chilometraggio subtotale si azzera;
- Tenere premuto il pulsante di conferma "ENTER (INVIO)" per 3 secondi nello stato di chilometraggio totale; la posizione dell'ora sull'orologio della lampeggerà strumentazione per accedere all'impostazione dell'orologio della strumentazione. Premere brevemente il pulsante "SELECT (SELEZIONA)" per aumentare l'ora, premere brevemente il pulsante "ENTER (INVIO)" per diminuirla, premere a lungo il pulsante "SELECT" per regolare lo spostamento dell'orologio, premere a lungo il pulsante "ENTER (INVIO)" per 3 secondi per salvare e uscire dall'impostazione dell'orolo-

## GUMOTOR

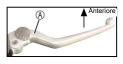
gio, salvataggio automatico dell'impostazione dell'orologio dopo più di 10 secondi.

⑦ Interruttore TCS (applicabile ai modelli di strumenti LCD)

Premere l'interruttore TCS per disattivare la funzione TCS della motocicletta e l'icona TCS sul quadro strumenti si spegne; premere l'interruttore TCS per attivare la funzione TCS della motocicletta e l'icona TCS sul quadro strumenti si illumina.

### Regolazione della maniglia del freno anteriore

In base alle esigenze di comfort operativo, la posizione della maniglia del freno può essere regolata mediante un



dado circolare. È possibile scegliere una delle 4 posizioni regolabili. È sufficiente spostare delicatamente l'impugnatura del freno in avanti, quindi ruotare il regolatore a ghiera per allinearlo alla freccia (A) e regolare la posizione desiderata. La maniglia del freno in posizione 1 è la più lontana dall'impugnatura, mentre la maniglia del freno in posizione 4 è la più vicina all'impugnatura.

### Controllore di parcheggio

Impugnare saldamente la maniglia del freno posteriore, spostare la leva del controllore di parcheggio ① nella posizione appropriata e rila-



sciare la maniglia del freno. La maniglia del freno non tornerà automaticamente alla sua posizione originale, riproducendo la funzione di parcheggio. Impugnare nuovamente la maniglia del freno posteriore e la leva del controllore tornerà automaticamente allo stato normale.

### Scatola portaoggetti

La scatola portaoggetti si trova direttamente sotto il cuscino del sedile. Vedere "Aprire/chiudere il cuscino del sedile" sopra.

Quando si posiziona il casco, il mento deve essere rivolto verso il basso.



#### Nota

La capacità di carico della scatola portaoggetti non può superare i 10 chilogrammi e la capacità di carico del bagagliaio anteriore non può superare 1 chilogrammo.





### Nota

Si prega di confermare se il cuscino del sedile è bloccato dopo aver posizionato l'articolo.

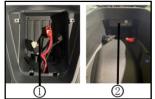
A causa dell'elevata temperatura del motore, all'interno non devono essere collocati oggetti a bassa resistenza termica, alimenti e materiali combustibili.

Si prega di non mettere oggetti di valore nella scatola portaoggetti.

Quando si lavano le motociclette, possono verificarsi occasionali infiltrazioni d'acqua e occorre prestare particolare attenzione a riporre gli oggetti importanti all'interno.

#### **Batteria**

- 1. Il modello è dotato di una batteria esente manutenzione. da con specifiche di 12V/ 14HA.
- 2. La batteria è installata sotto la parte posteriore del cuscino del sedile.



3. Metodo di rimozione della batteria: spegnere l'alimentazione e rimuovere i bulloni di montaggio negativi e positivi della batteria per rimuovere la batteria (1). Si prega di installare la batteria nell'ordine inverso. Il fusibile (compreso quello di riserva) si trova nell'immagine anteriore sotto il cuscino del sedile, come mostrato nella Figura (2);

### Piede di supporto indipendente

Il piede di supporto indipendente si trova sul lato sinistro della motocicletta e può essere sostenuto durante il parcheggio. Questo piede di supporto indipendente sono dotati di una funzione di spegnimento automatico: quando il piede di supporto indipendente è in posizione di parcheggio (il montante singolo è supportato), il motore non può avviarsi o si arresta automaticamente dopo l'avviamento. Solo ritraendo il piede di supporto indipendente, il motore può avviarsi normalmente.

## Modalità di avvio e arresto automatico dei guasti e risoluzione dei problemi

1. Non c'è risposta quando si avvia il tasto, e l'approccio per la risoluzione dei problemi è il

## **QJMOTOR**

### seguente:

Anomalia dell'alimentazione → guasto del segnale del pulsante di avviamento → Guasto del segnale del pulsante del freno → Abilitazione del supporto singolo → anomalia del relè di avviamento → Abilitazione allo spegnimento → Anomalia della QHCU 3;

2. L'albero motore ruota ma non avvia la motocicletta. L'approccio alla risoluzione dei problemi è il seguente:

Alimentazione anomala → Segnale di attivazione anomalo → Alimentazione anomala del carburante → Accensione anomala → Abilitazione allo spegnimento → Guasto al motore passo-passo del minimo → Anomalia QHCU → Anomalia ECU;

3. Se l'avviamento automatico non riesce premendo il pulsante di avviamento elettrico o tirando l'acceleratore, e il volano trema e non può funzionare in modo continuo, la procedura di risoluzione dei problemi è la seguente:

Alimentazione anomala (sottotensione e contatto insufficiente) → Alimentazione anomala del relè di avviamento → Sensore di Hall anomalo → Magnete ACG anomalo → QHCU anomalo;

Resistenza eccessiva del motore → Motore bloccato → Funzionamento anomalo della valvola di riduzione della pressione;

4. La funzione di arresto automatico non può essere attivata e l'idea per la risoluzione dei problemi è la seguente:

Interruttore di abilitazione all'avviamento e all'arresto anomalo → Temperatura del motore anomala → Velocità della motocicletta anomala → posizione dell'acceleratore anomala → Fari accesi → Comunicazione anomala → QHCU anomala;

5. La funzione di avvio dell'acceleratore si è guastata e la procedura di risoluzione dei problemi è la seguente:

Abilitazione del piede di supporto indipendente → Comunicazione anomala → Posizione dell'acceleratore troppo piccola → Relè di avviamento anomalo → QHCU anomala;

6. La funzione di rilascio dell'acceleratore, di parcheggio e di spegnimento della fiamma è fallita. Le idee per la risoluzione dei problemi sono le seguenti:

Comunicazione anomala → Velocità anomala della



motocicletta → Temperatura anomala del cilindro → Posizione dell'acceleratore che non torna a zero → Sottotensione della batteria 4 → Circuito di carica anomalo → QHCU anomala;

7. Il metodo di risoluzione dei problemi per la modalità di lampeggiamento della luce di guasto è il seguente:

Sovracorrente: tensione della batteria troppo bassa → Cortocircuito della bobina del magnete → Anomalia della QHCU;

Sovratensione: carica anomala della QHCU;

Anomalia di Hall: anomalia del cablaggio di Hall → Anomalia del sensore di Hall → Anomalia della QHCU;

Anomalia della comunicazione CAN: anomalia del segnale CAN → Anomalia del CAN BUS → Anomalia della QHCU → Anomalia della ECU;

8. Protezione da sottotensione:

Perdita della batteria → Tempo freddo → Fusibile di carica → Scarso contatto della batteria → Scarso contatto del relè di carica → Polo positivo del relè di avviamento non è collegato al punto mobile → Connettore di carica inaffidabile della QHCU → QHCU

anormale

9. Il motore si spegne improvvisamente durante la guida e la luce di guasto lampeggia. L'approccio alla risoluzione dei problemi è il seguente:

Sovracorrente: guasto dell'interruttore del piede di supporto indipendente → cortocircuito del circuito → cortocircuito della bobina → anomalia della QHCU;



### Nota

Abilitazione del piede di supporto indipendente: l'interruttore del piede di supporto indipendente è nello stato del piede di supporto indipendente, il segnale è tirato in modo basso o può essere un cortocircuito verso terra;

Abilitazione allo spegnimento: Il segnale di disattivazione è nello stato di disattivazione, il segnale è in modalità "tirato verso il basso" o può essere un cortocircuito verso terra;

Anomalia QHCU 3: anomalie hardware o software nel controllore di avvio e arresto;

Sottotensione batteria 4: se la batteria perde potenza al di sotto del valore impostato dal sistema, la funzione di spegnimento automatico viene temporaneamente interrotta;

### Avviamento della motocicletta

- 1. Prima di avviare il motore, controllare la quantità di carburante e il livello dell'olio. Il livello del carburante deve soddisfare i requisiti di chilometraggio previsti e il livello dell'olio deve rientrare nei limiti superiore e inferiore dell'indicatore del carburante. Se il livello del carburante è insufficiente, si prega di aggiungerlo tempestivamente.
- 2. Sostenere la motocicletta con un supporto centrale per assicurarsi che le ruote posteriori siano saldamente sollevate da terra.
- 3. Ruotare la manopola del blocco elettrico in posizione "O".
- 4. Afferrare saldamente la maniglia del freno e premere il pulsante di accensione sulla maniglia destra per avviare la motocicletta.

### 🛕 Avvertenza

Le operazioni di avviamento del motore non standardizzate possono essere pericolose. Se il supporto centrale non è sostenuto quando si avvia il motore, ruotando la manopola dell'acceleratore verso l'interno la motocicletta si carica in avanti.

### Avvertenza

Prima di avviare il motore, sostenere il supporto centrale. Il supporto centrale può essere abbassato solo quando il motore è al minimo. Pertanto, non è consentito aumentare l'acceleratore prima della guida per evitare incidenti e altri pericoli.

Non avviare il motore in un'area poco ventilata. Perché i gas di scarico sono tossici. Quando viene lasciato incustodito, il motore deve essere spento.



### 💄 Nota

Quando non si guida, non lasciare il motore al minimo per troppo tempo. Se il motore rimane al minimo per troppo tempo, può facilmente surriscaldarsi e danneggiare le parti interne.



#### Avvertenza

Quando la maniglia di comando dell'acceleratore viene ruotata oltre il 60% dell'apertura dell'acceleratore, il motore non può avviarsi. Quando il motore si avvia normalmente, non scegliere l'impugnatura del comando dell'acceleratore per evitare incidenti e altri pericoli.



### Precauzioni

- Attenzione all'avviamento: afferrare saldamente il freno e premere con luce l'interruttore di avvio. Il sistema 5S si avvierà automaticamente e, dopo l'avvio, passerà automaticamente alla modalità di generazione di energia; è possibile avviare automaticamente il processo completo senza tenere premuto il pulsante di avvio per un tempo prolungato, fino a 3 secondi. Se il sistema non si avvia entro 3 secondi, la motociclista può premere nuovamente l'interruttore di avvio per entrare in modalità di avvio.
- Nota di manutenzione: se durante la manutenzione e il debug della motocicletta, il personale di manutenzione è autorizzato ad azionare il pulsante di avviamento elettrico per lungo tempo, con un massimo di 10 secondi ogni volta e un intervallo di oltre 30 secondi tra gli avviamenti.
- Attenzione alla sottotensione: se la motocicletta è rimasto parcheggiato a lungo o la batteria è in cattive condizioni, è probabile che la funzione di spegnimento automatico del piede di supporto indipendente si trovi temporaneamente in uno stato di schermatura interrotta. Se il sistema rileva una sot-

- totensione nella batteria, interromperà temporaneamente la funzione di spegnimento automatico fino all'eliminazione dell'errore di sottotensione.
- 4. Attenzione al minimo anomalo: se la batteria è fortemente sottotensione, il sistema di iniezione elettronica non può eseguire il reset del motore passo-passo del minimo. Dopo l'avviamento a pedale, si verifica un'anomalia del regime del minimo. A questo punto, è necessario resettare normalmente il motore passo-passo. Innanzitutto, assicurarsi che la batteria sia caricata a tensione normale, quindi spegnere la chiave per più di 5 secondi e riavviare la motocicletta.

Se si verificano altri problemi difficili che non possono essere risolti durante l'uso, si prega di contattare il personale dell'assistenza post-vendita o i professionisti.

### **Guidare motocicletta**

# Ripiegare il supporto centrale o il piede di supporto indipendente

Se si utilizza un sistema di parcheggio al piede di supporto indipendente, è sufficiente raddrizzare la motocicletta, quindi riportare delicatamente il piede di supporto indipendente nella sua posizione origi-

nale, salire sulla motocicletta dal lato sinistro e sedersi in posizione eretta con il piede sinistro a contatto con il suolo per evitare il ribaltamento.



### Attenzione

Dopo l'avviamento della motocicletta, i freni devono essere mantenuti in stato di frenata prima della guida.



### 💄 Nota

Il piede di supporto indipendente di questo modello ha una funzione di spegnimento automatico e il motore può avviarsi normalmente solo quando il piede di supporto indipendente è retratto.

### Rilasciare la maniglia del freno



### Avvertenza

Dopo il rilascio della maniglia del freno, non riempire lo sportello del carburante a piacimento per evitare il pericolo di precipitare in avanti a causa dell'improvviso aumento della velocità della motocicletta.

### Ruotare lentamente l'impugnatura dell'accelera-

#### tore e la motocicletta inizierà a muoversi in avanti.



### Avvertenza

La maniglia di comando dell'acceleratore non deve ruotare rapidamente per evitare che la motocicletta esca di corsa.

#### **Guida correttamente**

Quando si avvia la motocicletta, è necessario accendere gli indicatori di direzione, suonare il clacson, regolare il campo visivo dello specchietto retrovisore e confermare la sicurezza prima della guida.

### La regolazione della velocità è controllata dall'impugnatura dell'acceleratore.

Ruotare verso l'interno: la rotazione della maniglia di comando dell'acceleratore verso l'interno aumenta la velocità di guida e il rifornimento dovrebbe essere lento e regolare. Quando si parte o si sale, la rotazione lenta della manopola di comando dell'acceleratore aumenta la potenza.

Ritorno alla posizione originale: ruotando la maniglia di comando dell'acceleratore verso l'esterno si rallenta la velocità di quida e l'azione di ripristino



deve essere agile.

### La guida moderata può prolungare la durata del motore

Durante il periodo di rodaggio del motore, la nuova motocicletta ha una velocità massima di 1000km/h. Si prega di mantenere una velocità inferiore a 60 km/h e di evitare accelerazioni improvvise. Dopo il periodo di rodaggio, l'olio del cambio deve essere sostituito a caldo

### Utilizzo dei freni anteriori e posteriori

Si prega di utilizzare i freni anteriori e posteriori quando l'acceleratore è chiuso.

La frenata dovrebbe iniziare "lentamente" e poi stringere è il metodo di frenata ideale.



### Avvertenza

La velocità della motocicletta è direttamente proporzionale allo spazio di frenata. Si prega di valutare la distanza tra il veicolo o l'oggetto che ci precede e di mantenere una distanza di sicurezza sufficiente.



### Avvertenza

Le persone con poca esperienza spesso usano solo il freno posteriore e l'uso di una sola ruota può causare l'instabilità e lo slittamento della motocicletta, oltre ad accelerare l'usura dei freni. Pertanto, è necessario prestare attenzione.

### Nessuna frenata di emergenza o curva a gomito

Le frenate di emergenza o le curve strette sono la causa principale del pericoloso ribaltamento trasversale

### Prestare particolare attenzione quando si guida nei giorni di pioggia

Nei giorni di pioggia, il manto stradale è scivoloso e lo spazio di frenata può allungarsi. È necessario rallentare mantenendo una distanza di sicurezza sufficiente e guidare con cautela, frenando in anticipo. In discesa, riportare l'impugnatura del comando dell'acceleratore in posizione chiusa ed effettuare una moderata frenata intermittente per rallentare la motocicletta.

### gumotor

### Metodo di parcheggio

Quando ci si avvicina al parcheggio

Accendere l'indicatore di direzione in anticipo, osservare lo specchietto retrovisore, prestare attenzione ai veicoli in transito e rallentare lentamente. Spegnere l'acceleratore, azionare i freni anteriori e posteriori e le luci dei freni si accenderanno per avvisare i veicoli dietro.

### Quando parcheggio

Spegnere l'indicatore di direzione e ruotare il blocco elettrico in posizione "\otin ".

Utilizzare il supporto centrale su un'area pianeggiante che non intralci il traffico; se il terreno è irregolare, la vettura rischia di ribaltarsi.

Afferrare l'impugnatura dello sterzo con la mano sinistra, afferrare il bracciolo del passeggero con la mano destra, calpestare il calcio di sostegno centrale e tirare indietro l'auto con la mano destra.

Dopo che la motocicletta si è fermata, assicurarsi di bloccare lo sterzo e rimuovere la chiave per evitare incidenti.

### Risoluzione dei problemi

Se il motore non riesce ad avviarsi normalmente, controllare i seguenti elementi:

- Controllare se il carburante nel serbatoio è sufficiente.
- Eseguire diverse operazioni di avviamento per verificare se il carburante arriva agli iniettori.
- Se il carburante fluisce nell'iniettore, è necessario controllare il sistema di accensione.
- Smontare la candela e rivolgerla contro il corpo metallico del motore, quindi avviare il motore per verificare che non vi siano salti di scintilla. Se non ci sono salti di scintilla, rivolgersi a un centro di assistenza per la manutenzione.



### Avvertenza

Non collocare la candela vicino al foro della candela sulla testata del cilindro o vicino al serbatoio del carburante, poiché il vapore del carburante può incendiarsi e sussiste il rischio di incendio.



### Nota

Se non si è sicuri del malfunzionamento, si prega di contattare tempestivamente l'agenzia di assistenza, che dispone della migliore tecnologia e dei relativi strumenti specializzati per fornire il servizio migliore.





### 💄 Nota

Soprattutto quando la motocicletta è in garanzia, non smontare da soli le parti della motocicletta, poiché ciò potrebbe compromettere la garanzia della motocicletta.

### Controllo prima della guida

Prima della guida, l'ispezione della motocicletta può evitare i problemi causati da molti malfunzionamenti durante la guida e garantire la sicurezza della guida.

### Controllo dei freni anteriori e posteriori

(1) Corsa libera della maniglia del freno

La corsa libera delle maniglie dei freni anteriori e posteriori è di 10-20 mm.



La "corsa libera" si riferisce alla distanza percorsa dall'estre-

mità anteriore della maniglia del freno quando agisce come freno. La maniglia del freno non solo deve avere una corsa libera adequata, ma deve anche funzionare in modo fluido e tornare indietro liberamente.

(2) Se le prestazioni di frenata sono normali

Quando si guida su strade asciutte, rallentare e osservare se gli effetti della frenata anteriore e posteriore sono buoni. Effettuare regolazioni frequenti per garantire prestazioni di frenata ottimali.

(3) Liquido per freni

Questa motocicletta utilizza il liquido del freno D0T4. Non utilizzare il liquido residuo dall'apertura del cilindro o il liquido del freno rimasto dall'ultima manutenzione, poiché il vecchio liquido assorbe l'umidità dell'aria. Fare attenzione a non spruzzare



il liquido del freno su superfici in vernice o in plastica, perché corrode la superficie di queste sostanze.

Prestare attenzione a controllare il livello del liquido nei serbatoi dei freni anteriori e posteriori sul manubrio destro e sinistro. Se il livello del liquido scende al limite inferiore (1), aggiungere il liquido del freno specificato al limite superiore. Quando il disco di frizione è usurato, il liquido nel cilindro riempie automaticamente il tubo del freno e il livello del liquido diminuisce di consequenza.

(4) Piatto di attrito Controllare regolarmente se l'usura dei dischi di frizione anteriori e posteriori ha raggiunto il limite con i



graffi (1). Se l'usura raggiunge il limite con i graffi, è necessario sostituire tempestivamente un nuovo disco di frizione per mantenere prestazioni di frenata ottimali.



### Avvertenza

Se l'impianto frenante o le pastiglie d'attrito devono essere riparate, si consiglia vivamente di affidare l'intervento a un'agenzia di assistenza.

Il sistema frenante a disco adotta una frenata ad alta pressione. Per motivi di sicurezza, il tubo flessibile dei freni deve essere sostituito ogni quattro anni, mentre il liquido del freno deve essere sostituito ogni due anni.

Non guidare la motocicletta subito dopo aver sostituito il nuovo disco di frizione. Afferrare e rilasciare la maniglia del freno alcune volte per estendere completamente il disco di frizione e ripristinare la normale forza di impugnatura, e lasciare che il liquido del freno circoli costantemente. Azionare contemporaneamente i freni a bassa velocità per ottenere le prestazioni di frenata richieste.

#### Controllo e rifornimento del carburante

La quantità di carburante è sufficiente per pianificare la distanza percorsa.

Quando l'indicatore del carburante si avvicina al segno E, indica che il carburante nel serbatoio è insufficiente. Si prega di fare rifornimento il prima possibile. L'uso di benzina senza piombo consente di sfruttare appieno le prestazioni del motore e di prolungarne la durata. Un carburante non conforme o di qualità inferiore danneggia il motore e provoca malfunzionamenti.



### Avvertenza

Durante il rifornimento, il motore deve essere spento, l'interruttore principale deve essere disinserito e deve essere tenuto lontano da fonti di calore e di accensione.

Il serbatoio del carburante non può essere riempito eccessivamente e la fabbrica raccomanda di effettuare il rifornimento al 90% della capacità del serbatoio.

### Avvertenza

Durante il rifornimento, si prega di non superare la posizione di rifornimento indicata nella figura precedente. Se si supera la posizione di rifornimento indicata, è facile che la benzina fuoriesca, causando



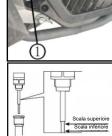
un funzionamento anomalo della motocicletta o incidenti pericolosi.

#### Controllo e sostituzione dell'olio motore

È importante scegliere olio motore di alta qualità e sostituirlo regolarmente con olio nuovo per garantire le prestazioni e la durata del motore. Il controllo regolare del livello dell'olio e la sostituzione periodica dell'olio sono due compiti importanti che devono essere svolti nell'ambito dei progetti di manutenzione.

Si prega di controllare regolarmente il livello dell'olio e di aggiungere e sostituire l'olio come richiesto. Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo per qualche minuto, quindi spegnerlo e lasciarlo riposare per un minuto prima di iniziare l'ispezione:

- · Sostenere il supporto centrale ed estrarre l'astina di livello dell'olio (1) per pulirla.
- · Inserire nuovamente l'astina di livello dell'olio (senza avvitarla).
- Estrarre l'astina di livello dell'olio e controllare se l'olio è al di sotto della posizione di marcatura del limite inferiore. Se è inferiore, si prega di rabboccare l'olio fino alla posizione limite superiore.



- L'olio motore deve essere cambiato dopo che una motocicletta nuova ha percorso 1000 km.
- · La capacità dell'olio è di 0,9L, che diventa circa 0.8L durante la sostituzione.
- Non abbassare il livello dell'olio al di sotto del limite inferiore dell'asta di livello.
- Quando si guida in condizioni stradali polverose, fredde e disagiate, l'olio motore è soggetto a deterioramento. Si prega di sostituirlo in anticipo.
- · Si prega di utilizzare un olio motore che soddisfi o

superi il grado SJ con elevate prestazioni e pulizia. Il modello raccomandato dalla fabbrica è SJ 10W-40. È necessario utilizzare prioritariamente l'olio speciale QJMOTOR ad alte prestazioni. Si prega di acquistare l'olio speciale QJMOTOR autentico presso l'agenzia di assistenza QJMOTOR. La nostra azienda fornisce l'olio speciale QJMOTOR solo all'agenzia di assistenza QJMOTOR.



#### 💄 Nota

Durante l'uso, il livello dell'olio deve essere controllato frequentemente e, se è insufficiente, si prega di rifornirlo tempestivamente.

Se la motocicletta si inclina o si ferma in pendenza. la misurazione del livello dell'olio non è corretta. Quando il motore è appena fermo, controllare per evitare ustioni.



#### Attenzione particolare

Quando il rodaggio iniziale raggiunge i 1000 km, è necessario sostituire l'olio motore e regolare il gioco delle valvole in base ai requisiti specificati (i successivi interventi di manutenzione devono essere eseguiti in base al "programma di manutenzione").



### Attenzione particolare

Allo stesso tempo, il livello dell'olio deve essere controllato regolarmente. Se è necessario aggiungerlo, aggiungere l'olio speciale QJMOTOR o l'olio motore specificato in questo manuale.

I passaggi per il cambio dell'olio sono i seguenti (il cambio dell'olio deve essere effettuato a motore caldo):

- · Sostenere la motocicletta con un supporto centrale su un terreno piano;
- Svitare l'astina di livello dell'olio a motore spento:
- Posizionare un contenitore dell'olio direttamente sotto il bullone di scarico dell'olio (1) nella parte inferiore del motore;
- Svitare il bullone di scarico dell'olio per scaricare l'olio motore vecchio:
- · Eseguire diverse operazioni di avviamento per scaricare l'olio del motore:
- · Riavvitare il bullone di scarico dell'olio motore e serrarlo:



- Riempire il motore con olio nuovo conforme alle specifiche attraverso il foro di riempimento dell'olio e reinstallarlo. Si prega di utilizzare olio con le specifiche raccomandate o specificate.
- Riavviare il motore e controllare attentamente per 2-3 minuti a diverse velocità per determinare se c'è una perdita di olio dal bullone di scarico.
- Spegnere il motore e utilizzare nuovamente l'asta di livello dell'olio per verificare se il livello dell'olio è compreso tra i limiti superiore e inferiore. Se è insufficiente, si prega di aggiungerlo al limite superiore dell'astina.

### Controllare l'impugnatura dello sterzo

Controllare che non vi siano allentamenti nelle oscillazioni della parte superiore, inferiore, anteriore, posteriore, sinistra e destra.

Controllare se lo sterzo è troppo stretto.

Controllare che l'impugnatura dello sterzo non presenti graffi.

Se si riscontrano fenomeni anomali, si prega di rivolgersi all'organizzazione di assistenza della nostra azienda per la manutenzione.

#### Controllo della luce dei freni

Ruotare il blocco di alimentazione in posizione "\O". Premere separatamente i freni anteriori e posteriori per verificare se le luci dei freni si accendono.

Controllare se il coperchio delle luci dei freni è sporco o danneggiato.

#### Controllo degli indicatori di direzione

Ruotare il blocco di alimentazione in posizione "O". Azionare l'interruttore degli indicatori di direzione per verificare se gli indicatori di direzione anteriore, posteriore, sinistro e destro e le luci dell'indicatore di direzione lampeggiano.

Controllare se il paralume è danneggiato o sporco.

# Controllo dei fari, delle luci di posizione anteriori e delle luci posteriori

Controllare se l'interruttore delle luci di funzionamento si accende dopo l'avviamento del motore.

Controllare se il paralume è sporco o danneggiato.

#### Controllare gli pneumatici

Controllare la pressione dei pneumatici anteriori e posteriori.

Pressione normale degli pneumatici:

# GJMOTOR

Ruota anteriore: 190±10kPa; ruota posteriore: 210±10kPa

Se nella scanalatura del pneumatico sono rimasti intrappolati frammenti di metallo, pietre frantumate, ecc.

Quando il pneumatico si rompe o l'usura della profondità della scanalatura raggiunge il limite, si prega di sostituirlo con uno nuovo.



La profondità del disegno del battistrada sulla corona del

pneumatico deve essere maggiore o uguale a 0,8 mm. Se l'usura è inferiore a 0,8 mm, è necessario sostituire il pneumatico. I pneumatici con usura anomala possono facilmente causare danni durante la guida.

# Controllo dell'assorbimento degli urti anteriori e posteriori

Aggiungere peso all'impugnatura dello sterzo e al cuscino del sedile, oscillare verso l'alto e verso il basso e controllare che gli ammortizzatori anteriori e posteriori siano in buone condizioni.

# Controllare il funzionamento del tachimetro

Controllare se tutte le funzioni del tachimetro funzionano normalmente.

#### Controllare il clacson

Ruotare il bloccasterzo in posizione "O" e premere il pulsante dell'avvisatore acustico per verificare se l'avvisatore suona.

# Controllare lo specchietto retrovisore

Seduti sul cuscino del sedile, controllare la superficie dello spec-



chietto retrovisore in condizioni di guida normali per verificare se l'angolo dello specchietto retrovisore è adeguato. Dovrebbe essere possibile vedere chiaramente la situazione retrostante e verificare la presenza di eventuali danni o contaminazioni

#### Controllare la targa

Controllare se la targa è danneggiata o allentata.

#### Controllare il tubo di scarico dell'aria

Controllare se il tubo di scarico dell'aria è allentato o



rumoroso.

#### Controllare e rifornire il liquido di raffreddamento

Liquido di raffreddamento: Si prega di utilizzare il liquido di raffreddamento antigelo originale di fabbrica. L'uso di altri liquidi di raffreddamento/miscele non conformi ai requisiti può causare danni al motore. Quando la motocicletta nuova esce dalla fabbrica, il liquido di raffreddamento è già installato. Durante la manutenzione, controllare l'altezza del liquido di raffreddamento nella bottiglia dell'acqua di raffreddamento. La bottiglia dell'acqua di raffreddamento è installata sotto il pedale della motociclista sul lato destro della motocicletta.

Il liquido di raffreddamento di un motore raffreddato ad acqua è fondamentale per il motore e l'assenza di liquido di raffreddamento durante il funzionamento ad alta velocità può causare danni significativi al motore. Nei casi più gravi, può danneggiare il blocco cilindri, il pistone e la testata. Pertanto, prima di guidare la motocicletta, è necessario controllare se il livello del liquido di raffreddamento è compreso tra il limite minimo L e il limite massimo H. Se non è sufficiente, aggiungerlo immediatamente. Se non è sufficiente, si prega di aggiungerlo immediatamente. Quando il livello del liquido di raffredda-

mento è inferiore al segno L, è necessario aggiungere un liquido di raffreddamento speciale.

Metodo di alimentazione del liquido di raffreddamento: sostenere il supporto centrale e sollevare il pedale destro della motociclista ①; rimuovere la piastra di copertura ② sotto il pedale; aprire il tappo di riempimento del liquido ③ del bollitore di espansione; iniettare lentamente il liquido di raffreddamento nella porta di riempimento e osservare l'altezza del livello del liquido di raffreddamento durante l'aggiunta di liquido fino a raggiungere il segno **H**; installare i componenti rimossi.



#### Avvertenza

Quando la motocicletta si ferma per la prima volta, a causa dell'alta temperatura del liquido di raffreddamento e della presenza di pressione interna, è facile che venga spruzzato del gas ad alta temperatura. Si prega di non aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua per evitare ustioni. È importante attendere che la temperatura dell'acqua si raffreddi a sufficienza prima di aggiungere liquido di raffreddamento.

Controllare se le anomalie pregresse sono state risolte

# gjmotor

## Controllo regolare

Per mantenere buone prestazioni e una guida sicura e confortevole delle motociclette, è essenziale eseguire ispezioni e manutenzioni regolari. Le istituzioni e le stazioni di servizio della nostra azienda possono fornire un servizio di assistenza e manutenzione tempestivo. Si prega di fare riferimento al programma di manutenzione per i tempi e gli elementi di controllo.



#### Avvertenza

La manutenzione ordinaria della motocicletta nuova dopo aver percorso 1000 chilometri è un elemento da seguire assolutamente, ed è necessario eseguire con cura la manutenzione ordinaria seguendo le istruzioni riportate nel manuale.

## Sostituzione e rifornimento dell'olio dell'ingranaggio del motore

Fermare la vettura in modo stabile e controllare l'olio del cambio dopo che il motore ha



smesso di funzionare per 2-3 minuti.

Se la quantità di olio è insufficiente, aggiungere una

quantità adequata di olio per ingranaggi.

Quando si guida una motocicletta nuova per 1000 km, eseguire la prima manutenzione e sostituirla successivamente ogni sei mesi o 5000 km.

L'olio per ingranaggi consigliato è GL-5 85W/90. La capacità totale dell'olio per ingranaggi è di 140 ml. Controllare che il cambio non abbia perdite d'olio.

#### Nota

Aggiungere olio per ingranaggi dal foro della vite di regolazione. Una quantità eccessiva o insufficiente di olio per ingranaggi influisce sulle prestazioni del motore. Non utilizzare altri oli per ingranaggi o oli di qualità inferiore.

Le motociclette in cattive condizioni d'uso devono essere sostituite frequentemente.

#### Lubrificazione dei componenti

Una corretta lubrificazione è fondamentale per mantenere il normale funzionamento di ogni componente di una motocicletta, per prolungarne la durata e per garantire una quida sicura. Dopo aver quidato a lungo o dopo essersi bagnati o puliti con l'acqua piovana, si consiglia di provvedere alla lubrificazione e alla manutenzione della motocicletta.



N.	Descrizione	Tipo di olio (M: Olio lubrificante della motocicletta G: Grasso)		
1	Staffa del piede di supporto indipendente e gancio a molla	G		
2	Albero di supporto cen- trale e gancio a molla	G		
3	Vite della maniglia del freno posteriore (albero del perno)	G		
4	Vite della maniglia del freno anteriore (albero del perno)	G		
(5)	Cavo dell'acceleratore	M		

#### Tubo di accumulo dell'olio

Controllare regolarmente le condizioni di conservazione dell'olio nel tubo di accumulo del filtro dell'aria. Se c'è dell'olio nel tubo di accumulo, è necessario scaricarlo tempestivamente.



Il metodo di funzionamento del drenaggio dell'olio consiste nell'allentare il morsetto e spostarlo verso

l'alto, estrarre il blocco del tubo di accumulo dell'olio dal tubo di accumulo dell'olio e scaricare l'olio accumulato all'interno del tubo di accumulo dell'olio.

Dopo aver scaricato l'olio accumulato, inserire il tubo dell'olio bloccato nel tubo dell'olio, allentare il morsetto e spostarlo verso il basso per bloccare il tubo dell'olio bloccato.

#### Candela

Durante i primi 1.000 km di motocicletta e successivamente ogni 5.000 km, utilizzare una piccola spazzola metallica o un pulitore per candele per rimuovere i depositi carboniosi attaccati alla candela, regolare la distanza tra gli elettrodi della candela e misurare la distanza con un misuratore dello spessore della candela per mantenerla tra 0.8 e 0.9 mm.



Modello di candela: CPR8EA



#### Attenzione

Le candele standard utilizzate per questo modello di motocicletta sono state accuratamente selezionate e possono adattarsi alla maggior parte delle gamme di lavoro.

# **GUMOTOR**



#### Attenzione

Si prega di scegliere in base al modello specificato. La scelta di una candela inadeguata può causare gravi danni al motore.

Le candele non devono essere serrate troppo forte per non danneggiare le filettature della testata. Quando si rimuove la candela, evitare che le impurità entrino nel motore attraverso il foro della candela.

#### Velocità del motore al minimo

Il motore passo-passo configurato nella motocicletta regola automaticamente il regime del minimo nell'intervallo appropriato. Se è necessaria una regolazione, si prega di contattare l'agenzia di assistenza.

### Corpo della valvola dell'acceleratore

La velocità del minimo della motocicletta può diminuire a causa dell'inquinamento proveniente dal corpo della valvola a farfalla, che deve essere pulito ogni 5000 km.

Quando viene pulito il corpo della valvola a farfalla, scollegare il collegamento negativo della batteria e il connettore del sensore installato sulla valvola a farfalla; rimuovere il cavo della valvola a farfalla, i tubi flessibili collegati al filtro dell'aria e al collettore di aspirazione e smontare il corpo della valvola a farfalla.

Spruzzare il detergente sulla parete interna del corpo della valvola a farfalla e spazzolare via polvere e depositi carboniosi.

Dopo la pulizia, invertire l'operazione e installare il corpo della valvola a farfalla, assicurandosi che tutti i componenti siano installati in posizione, e avviare con successo il motore.



#### Nota

Non lasciare che le impurità blocchino il passaggio di bypass.

## Iniettore dell'olio combustibile e circuito del carburante

Sulla pompa del carburante è presente un'interfaccia ①, dove il carburante entra nell'iniettore ② attraverso una delle interfacce della pompa del carburante. L'iniettore di carburante inietta infine carbu-



rante e gas nel tubo di aspirazione dell'aria del motore.

Si prega di collegare i tubi di ingresso e di uscita dell'olio secondo lo schema.

La pressione di esercizio nominale della pompa del carburante è di 300kPa e la corrente di esercizio è inferiore a 1,2A.

Il filtro del circuito del carburante della motocicletta è integrato nella pompa del carburante. Non utilizzare pompe del carburante di altre specifiche per evitare l'inceppamento degli iniettori e problemi al circuito del carburante. Si raccomanda di sostituire il filtro della pompa del carburante ogni 10000 km.

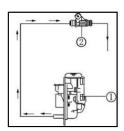
#### **Pneumatico**

Durante le ispezioni periodiche, è importante controllare la pressione e la profondità del battistrada degli pneumatici. Per garantire la massima sicurezza e una maggiore durata d'uso, oltre alle ispezioni periodiche, sono necessari controlli regolari anche durante il normale utilizzo.

La profondità del disegno del battistrada sulla corona del pneumatico deve essere maggiore o uguale a 0,8 mm. Se l'usura è inferiore a 0,8mm, è necessario sostituire il pneumatico.

### Pressione degli pneumatici

La pressione insufficiente degli pneumatici non solo ne accelera l'usura, ma compromette seriamente la stabilità di guida. Se la pressione degli pneumatici è troppo alta, la capacità di impugnatura del pneumatico



diminuisce, rendendo facile lo slittamento e la perdita di controllo. La pressione degli pneumatici deve essere mantenuta entro i limiti specificati. La regolazione della pressione degli pneumatici deve essere effettuata a basse temperature.

Pressione pneumatici anteriori (freddo)	190±10 kpa
Pressione pneumatici posteriori (freddo)	210±10 kpa



#### 🛕 Avvertenza

La pressione e lo stato di usura degli pneumatici sono molto importanti per la funzionalità e la sicurezza della motocicletta. Si prega di controllare regolarmente l'usura del modello e lo stato di pressione degli pneumatici.

# gjmotor



#### Nota

Dopo la sostituzione o la riparazione di pneumatici o ruote, è necessario utilizzare un bilanciatore o un'apparecchiatura equivalente per bilanciare e posizionare i pneumatici.

### Regolazione del fascio luminoso dei fari

Il fascio luminoso dei fari può essere regolato verso l'alto e verso il basso in direzione verticale. Le viti di regolazione dell'altezza del fascio luminoso 1 e 2 si trovano sul retro del



proiettore. Ruotare la vite di regolazione dell'altezza (1) in senso orario per abbassare contemporaneamente gli anabbaglianti e gli abbaglianti di sinistra; ruotare la vite di regolazione dell'altezza (1) in senso antiorario per alzare contemporaneamente gli anabbaglianti e gli abbaglianti di sinistra; ruotare la vite di regolazione dell'altezza (2) in senso orario per abbassare contemporaneamente gli anabbaglianti e gli abbaglianti di destra; ruotare la vite di regolazione dell'altezza (2) in senso antiorario per alzare contemporaneamente gli anabbaglianti e gli abbaglianti di destra.



#### Nota

Quando si regola l'altezza della trave, la motociclista deve sedersi sul cuscino del sedile della motocicletta, con entrambe le ruote a terra, e mantenere la motocicletta in posizione verticale per la regolazione.

### Sostituzione della lampadina (sorgente di luce)

Quando si sostituisce una lampadina rotta, assicurarsi di utilizzare una lampadina con la stessa potenza nominale. L'utilizzo di lampadine con potenze diverse può causare il sovraccarico del sistema di circuiti e il danneggiamento prematuro delle lampadine. Questo dispositivo di illuminazione e segnalazione luminosa per motociclette utilizza sorgenti luminose a LED, che non si danneggiano facilmente. Se circostanze particolari richiedono la sostituzione, si prega di contattare l'assistenza QJMOTOR.



#### Scatola dei fusibili

La scatola dei fusibili si trova sotto la parte anteriore del cuscino del sedile. Se un fusibile si brucia spesso, indica un cortocircuito o un sovraccarico nel circuito. Si prega di affidarsi



all'assistenza QJMOTOR per una riparazione tempestiva.



#### Avvertenza

Non utilizzare fusibili diversi da quelli specificati e non sostituirli con fili di rame, in quanto ciò può avere gravi effetti negativi sul sistema di circuiti e persino causare un incendio o la bruciatura delle luci della motocicletta, la perdita di trazione del motore ed è molto pericoloso.

#### Batteria

La batteria si trova sotto la parte posteriore del cuscino del sedile. La batteria in dotazione a questa motocicletta è una batteria a carica umida controllata da una valvola, completamente libera, ed è severamente vietato aprirne la custodia. Non è

necessario riempire i liquidi prima e durante l'uso. Se la tensione è inferiore a 12,6 V prima dell'uso, è necessario caricarla: la tensione di carica è di 14,5 V, la corrente limite di carica è di 7 A e la carica avviene fino a quando la corrente scende a 0,2 A (o consultare il manuale d'uso della batteria).

Si prega di assemblare la batteria nel seguente ordine:

- Spegnere l'interruttore di alimentazione della motocicletta.
- Aprire il cuscino del sedile e rimuovere il coperchio del vano batteria.
- Installare la batteria, collegare prima il polo positivo (+) e poi il polo negativo (-).
- Installare il manicotto di protezione dell'isolamento positivo e negativo per evitare cortocircuiti.
- Montare il coperchio della scatola della batteria in posizione.

Se la motocicletta non viene utilizzata per molto tempo, è necessario rimuoverla e conservarla, e caricarla una volta al mese. Quando si smonta la batteria, si prega di procedere nell'ordine opposto, rimuovendo prima il terminale negativo (-) e poi quello positivo (+).



#### 💄 Nota

Quando si reinstalla la batteria, assicurarsi di collegare correttamente i fili della batteria. L'inversione dei fili della batteria provoca danni al sistema di circuiti e alla batteria stessa. La linea rossa deve essere collegata all'estremo positivo (+), mentre la linea nera deve essere collegata all'estremo negativo (-).

Assicurarsi di spegnere l'interruttore di alimentazione (chiave) guando si controlla o si sostituisce la batteria.

Per sostituire la batteria, tenga presente quanto seque Quando si sostituisce la batteria, controllare il modello di motocicletta e verificare se corrisponde al modello di batteria originale. Le specifiche della batteria sono state prese in considerazione per una corrispondenza ottimale nella progettazione della motocicletta. L'uso di tipi diversi di batterie può influire sulle prestazioni e sulla durata della motocicletta e può causare quasti ai circuiti.

La motocicletta che non è stata utilizzata per molto tempo dovrebbe essere caricata una volta al mese.



#### 🛕 Avvertenza

Quando una batteria subisce una reazione chimica, può produrre gas esplosivi, quindi fare attenzione a non provocare scintille o fiamme; evitare le alte temperature. La batteria contiene acido solforico (elettrolita). Il contatto con l'elettrolito sulla pelle o sugli occhi può causare gravi ustioni.

L'elettrolito è una sostanza tossica, attenzione ai bambini che ci giocano.

#### Filtro dell'aria

Il filtro dell'aria è situato sul lato della motocicletta. sinistro vicino alla ruota posteriore. Se il filtro dell'aria è ostruito dalla polvere, la resistenza all'aspirazione aumenta, con consediminuzione della quente potenza in uscita e aumento del consumo di carburante.



È vietato pulire l'elemento filtrante di questo filtro dell'aria. Qualsiasi pulizia può causare il deterioramento del funzionamento dell'elemento filtrante e danneggiare il motore. La motocicletta deve sostitu-



ire l'elemento filtrante ogni 5000 km e la sostituzione dell'elemento filtrante dell'aria deve essere effettuata nell'ordine seguente:

- Smontare le viti di fissaggio della striscia di protezione del motore ① e smontare la striscia di protezione
- Smontare le viti di fissaggio del coperchio del bordo del filtro dell'aria ②, smontare il coperchio del bordo del filtro dell'aria e vedere l'elemento filtrante in carta ③:
- · Rimuovere la cartuccia carta;
- Sostituire con un nuovo elemento filtrante in carta.
- Installare i componenti del filtro dell'aria puliti nell'ordine inverso a quello di rimozione.

È necessario verificare se l'elemento del filtro dell'aria è installato saldamente nella sua posizione originale e se è correttamente sigillato.



#### 🛕 Avvertenza

Quando si sostituisce l'elemento filtrante in carta, non lasciare che l'elemento filtrante si macchi di olio o acqua, altrimenti l'elemento filtrante si blocca e diventa inefficace. Si raccomanda di affidare il lavoro a QJMOTOR Services.



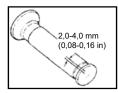
#### Attenzione

Se la motocicletta viene guidata in un ambiente più umido o polveroso del solito, o a seconda di altre condizioni di guida, è necessario ridurre l'intervallo tra le sostituzioni del filtro. Se il filtro risulta ostruito, danneggiato o impolverato, la potenza del motore si riduce notevolmente e il consumo di carburante è elevato, il filtro deve essere sostituito immediatamente e non può essere trattato durante la manutenzione.

L'avviamento del motore senza un filtro dell'aria consente alla polvere di raggiungere i cilindri e di danneggiare il motore.

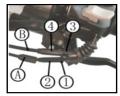
### Regolazione del cavo dell'acceleratore

Questa motocicletta è dotata di un cavo acceleratore a doppio filo. Il cavo dell'acceleratore (A) è il cavo della porta del carburante, mentre il cavo dell'acceleratore (B) è il cavo dell'acce-



leratore di ritorno. L'impugnatura dell'acceleratore deve avere un gioco di rotazione di 2,0-4,0 mm. Si prega di regolare la corsa libera dell'impugnatura dell'acceleratore come segue:

- Rimuovere il coperchio antipolvere del cavo dell'acceleratore
- Allentare il dado di bloccaggio ③.
- Avvitare completamente il dado di regolazione (4).
- · Allentare il dado di bloccaq**gio** (1).
- Ruotare il dado di regolazione (2) per rendere la corsa libera dell'impugnatura dell'acceleratore di 2,0-4,0 mm.



- Serrare il dado di bloccaggio (1).
- Regolare il dado (4) per rendere flessibile la rotazione della manopola dell'acceleratore.
- Serrare il dado di bloccaggio (3).
- · Installare il coperchio antipolvere del cavo dell'acceleratore.

#### 🛕 Avvertenza

Dopo aver regolato il cavo dell'acceleratore, controllare nuovamente la rotazione dell'impugnatura. Il regime minimo del motore non deve aumentare a causa delle regolazioni e la manopola di comando dell'acceleratore deve essere in grado di ruotare agevolmente in uno stato libero.

#### Convertitore catalitico

Per soddisfare le esigenze di emissioni ambientali, questo silenziatore per motocicletta è dotato di convertitore catalitico.

Il convertitore catalitico contiene metalli preziosi come catalizzatori, in grado di purificare le sostanze nocive presenti nei gas di scarico della motocicletta, tra cui il monossido di carbonio, gli idrocarburi e gli ossidi di azoto, e di convertirli in anidride carbonica, acqua e azoto innocui attraverso reazioni chimiche. A causa dell'importanza dei convertitori catalitici, il loro malfunzionamento può causare inquinamento atmosferico e danneggiare le prestazioni del motore. Se è necessario sostituire componenti come i silenziatori, si prega di utilizzare componenti originali QJMOTOR o di affidare la sostituzione a un'agenzia di assistenza QJMOTOR.



#### Nota

Il convertitore catalitico si trova in una zona ad alta temperatura, si prega di non toccarlo.

#### Contenitore di carbone

Questo modello di motocicletta è dotato di un dispositivo di controllo dell'evaporazione del carburante:



un contenitore di carbonio.

Il contenitore di carbone è riempito con particelle di carbone attivo in grado di adsorbire il vapore e di sopprimere efficacemente l'evaporazione dei vapori di carburante in eccesso nell'atmosfera, raggiungendo l'obiettivo della conservazione del carburante e della protezione dell'ambiente.

# Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS (opzionale)

Dopo aver acceso l'Interruttore di accensione, la luce dell'indicatore ABS sul cruscotto si accende. Quando la velocità raggiunge i 5 km/h, la luce dell'indicatore ABS si spegne e l'ABS è in stato di normale funzionamento; se rimane accesa o lampeggia durante la guida, indica che l'ABS non funziona.

Se l'ABS non funziona, verificare che il connettore ABS sia montato correttamente e che lo spazio tra il sensore di velocità della ruota ABS e l'anello di trasmissione sia compreso tra 0,5 e 1,5 mm.

Se il sensore di velocità della ruota dell'ABS è danneggiato, la luce dell'indicatore ABS rimane accesa e l'ABS non funziona. A causa del magnetismo del sensore di velocità delle ruote ABS, esso può assorbire alcune sostanze metalliche. Si prega di tenere il sensore di velocità delle ruote ABS pulito e privo di corpi estranei, poiché l'adesione di questi ultimi può causare danni al sensore di velocità delle ruote ABS.

Il sistema ABS è anomalo. Si prega di contattare l'assistenza QJMOTOR.

# Linee guida per la conservazione

In caso di stoccaggio a lungo termine, è necessario scaricare tutto l'olio accumulato nell'iniettore del carburante, pulire tutte le parti della motocicletta e rimuovere la batteria. Se l'immagazzinamento è superiore a un mese, è necessario aggiungere circa 15-20 ml di olio motore nel cilindro ed effettuare diverse operazioni di avviamento del motore per distribuire uniformemente l'olio, quindi conservarlo in un ambiente buio e a temperatura ambiente.

Per conservarlo e rimuoverlo, è necessario pulire la motocicletta, ispezionare la batteria ed eseguire un'ispezione completa prima della guida.



# Specifiche e parametri tecnici di MTX 125

Motore	QJ152MI-4A, quattro tempi, raffreddato ad acqua				
Cilindrata del motore	125cm <sup>3</sup>				
Diametro del cilindro × corsa	52,4mm x 57,9 mm	52,4mm x 57,9 mm			
Potenza netta massima	10,8kW/8750 giri/min				
Coppia massima	12.0N·m/8250rpm				
Modalità di guida	Trasmissione a cinghia, velocità v	variabile in continuo			
Frizione	Tipo centrifugo automatico a seco	00			
Modalità di accensione	Accensione elettronica ECU	Accensione elettronica ECU			
Modalità di avvio	Avviamento elettrico				
Capacità del serbatoio del carburante	8L				
Qualità complessiva del dispositivo	138kg				
Lunghezza × Larghezza × Altezza (Senza specchietto retrovisore)	1945×765×1230mm	1945×765×1230mm			
Passo	1335mm				
Pneumatico	Ruota anteriore: 110/80-14 Ruota posteriore: 130/70-13	Transaction of the first transaction of the fi			
Mandalità di fuorota	ADC	Anteriore: disco manuale			
Modalità di frenata	ABS	Posteriore: disco manuale			
Tipo di carburante	Benzina pulita senza piombo	Benzina pulita senza piombo			
Velocità massima di progetto	105km/h	105km/h			



# Specifiche e parametri tecnici di MTX 150

Motore	QJ1P57MJ-11A, quattro tempi, raffreddato ad acqua				
Cilindrata del motore	149cm <sup>3</sup>				
Diametro del cilindro × corsa	57,3 mm x 57,9 mm				
Potenza netta massima	11,8 kW/8500 giri/min				
Coppia massima	13,7 N·m/6500 giri/min				
Modalità di guida	Trasmissione a cinghia, velocità variabile in continuo				
Frizione	Tipo centrifugo automatico a secco				
Modalità di accensione	Accensione elettronica ECU				
Modalità di avvio	Avviamento elettrico				
Capacità del serbatoio del carburante	8L				
Qualità complessiva del dispositivo	138kg				
Lunghezza × Larghezza × Altezza (Senza specchietto retrovisore)	1945×765×1230mm				
Passo	1335mm				
Pneumatico	Ruota anteriore: 110/80-14 Ruota posteriore: 130/70-13				
Modalità di frenata	Frenata con ABS o frenata Anteriore: disco manuale				
wodania di Irenata	normale Posteriore: disco manuale				
Tipo di carburante	Benzina pulita senza piombo				
Velocità massima di progetto	110km/h				



# Programma di manutenzione

Ciclo		Lettura del contachilometri					
Progetti		1000km	5000km	10000km	15000km	20000km	
Linee del carburante		I	I	I	I	I	
Funzionamento dell'acceleratore		I	I	I	I	I	
Schermo della pompa del carburante		Ogni 10.000 km: R					
Filtro dell'aria	(Nota 2)	I	Ogni 10000 km: R (sostituzione della cartuccia filtrante)				
Candela		I	I	I	R	I	
Sistema di raffredda- mento		I	ı	I	I	I	
Corpo della valvola dell'acceleratore			Per 5000km: I				
Olio motore		R	Ogni 10.000 km: R				
Usura delle pastiglie dei freni			I	I	I	I	



Ciclo		Lettura del contachilometri					
Progetti		1000km	5000km	10000km	15000km	20000km	
Sistema frenante		I	I	I	I	1	
* Cinghie di trasmis- sione		Ogni 10.000 km: I: Ogni 20000 km: R					
** Fascio luminoso dei fari		I	I	I	I	I	
* Usura delle ganasce della frizione				I			
* Sistema di sospen- sione		1	I	I	I	I	
** Dadi, bulloni, elementi di fissaggio	(Nota 3)	I		I		1	
** Ruote, pneumatici	(Nota 3)	I	I	I	I	1	
** Cuscinetto dell'ingranaggio dello sterzo		I	I	I	I	I	



Ciclo		Lettura del contachilometri					
Progetti	1000km	5000km	10000km	15000km	20000km		
* Tubo flessibile freno	I	I	I	I	1		
anteriore		Ogni quattro anni: R					
* Liquido del freno	I	I	I	I	1		
anteriore		Ogni due anni: R					

#### Istruzioni

I: Ispezionare, pulire, regolare, lubrificare o sostituire secondo le necessità.

C: Pulire

R: Sostituire

\*: La manutenzione deve essere eseguita da un'agenzia di assistenza e il proprietario della motocicletta deve fornire strumenti e materiali di manutenzione qualificati. Se è necessaria un'auto-manutenzione, è necessario fare riferimento al manuale di manutenzione

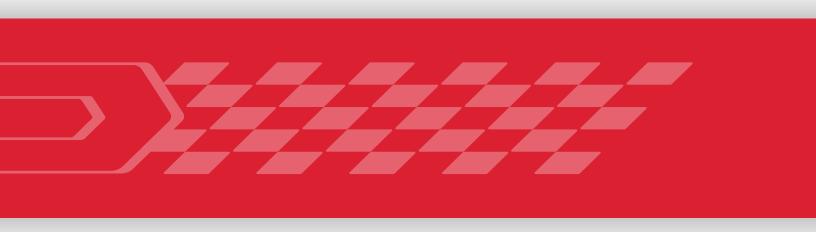
\*\*: Per motivi di sicurezza, la nostra azienda raccomanda che il progetto venga riparato da un'agenzia di assistenza o da una stazione di manutenzione appositamente designata.

Nota 1: se la lettura dell'odometro è elevata, la manutenzione deve essere ripetuta secondo il ciclo specificato sopra.

Nota 2: se si guida in zone particolarmente umide o polverose, è meglio ridurre l'intervallo di manutenzione prescritto. In particolare, per la necessità di abbreviare il ciclo di manutenzione del filtro dell'aria, la prima manutenzione dovrebbe essere effettuata a una velocità di 1000 km. In futuro si raccomanda di pulirlo o sostituirlo ogni 1000 km.

Nota 3: in caso di guida su strade sconnesse, è necessaria una manutenzione frequente.





+86576 86139262

⊕ WWW.QJMOTOR.COM

**f** @QJMOTOR